

Inhaltsverzeichnis

Teilebezeichnung (Abb. A)	6	Wartung, Reinigung, Lagerung und Transport	12
Allgemeines	6	Wartung	12
Bedienungsanleitung lesen und aufbewahren	6	Reinigung	13
Zeichenerklärung	6	Lagerung	13
		Transport	13
Sicherheit	7	Fehlerbehebung	14
Bestimmungsgemäße Verwendung	7	Technische Daten	14
Restrisiken	8	Geräusch- und Vibrationsinformation	15
Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge	8	Recycling	16
Verwendung und Behandlung des Akkuwerkzeuges	9	Verpackungen, Papier und Druckerzeugnisse entsorgen	16
Zusätzliche Sicherheitshinweise für Ladegeräte	10	Produkt entsorgen	16
		Batterien / Akkumulatoren entsorgen	16
Vor Verwendung	10	Garantie	17
Produkt und Lieferumfang prüfen	11	Konformitätserklärung	17
Blasrohr montieren (Abb. B)	11		
Akku einsetzen / austauschen (Abb. C)	11		
Akku laden (Abb. D)	11		
Verwendung	12		
Ein- / Ausschalten (Abb. E)	12		
Leistungsstufe wählen (Abb. F)	12		
Arbeitshinweise	12		

Teilebezeichnung (Abb. A)

1. Ein-/Ausschalter
2. Handgriff
3. Drehzahlregler
4. Akkublock-Aufnahme
5. Gehäuse
6. Akku
7. Akkublock-Entriegelung
8. Ladegerät
9. Blasrohr

Allgemeines

Bedienungsanleitung lesen und aufbewahren

Diese Bedienungsanleitung gehört zu diesem Akku-Laubbläser 20 V (im Folgenden nur „Laubbläser“ oder „Produkt“ genannt). Sie enthält wichtige Informationen zu Sicherheit, Verwendung und Pflege. Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie den Laubbläser verwenden. Achten Sie insbesondere auf die Sicherheitshinweise und Warnungen. Die Nichtbeachtung der Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung kann zu schweren Verletzungen oder zu Beschädigungen des Laubbläsert führen. Wenn Sie den Laubbläser an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Bedienungsanleitung mit. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zur späteren Referenz an einem sicheren Ort auf. Diese Betriebsanleitung ist in digitaler Form auch bei der Servicestelle des Hersteller erhältlich. Revision: ID 001 - 2024-12 - REV001

Zeichenerklärung

Die folgenden Symbole und Signalworte werden in dieser Bedienungsanleitung, auf dem Produkt oder auf der Verpackung verwendet.

⚠️ WARNUNG!

Bezeichnet eine gefährliche Situation, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder schwere Verletzungen zur Folge haben kann.

⚠️ VORSICHT!

Bezeichnet eine Gefährdung, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.

HINWEIS!

Warnt vor möglichen Sachschäden.



Dieses Symbol weist auf nützliche Zusatzinformationen zum Zusammenbau oder zur Verwendung hin.



Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen alle anzuwendenden Gemeinschaftsvorschriften des Europäischen Wirtschaftsraums.



Lesen Sie die Bedienungsanleitung.



Tragen Sie einen Gehörschutz.



Tragen Sie eine Schutzbrille.



Tragen Sie eine Atemschutzmaske.



Benutzen Sie den Laubbläser nicht im Regen und lassen Sie ihn nicht während es regnet im Außenbereich.



Sichern Sie den Arbeitsbereich vor anderen Personen. Vergewissern Sie sich, dass andere Personen sich in sicherem Abstand befinden, bevor Sie den Laubbläser in Betrieb nehmen. Es besteht die Gefahr, dass Steine oder andere Teile herausgeschleudert werden.



Es besteht die Gefahr, dass Steine oder andere Gegenstände aus dem Laubbläser geschleudert werden. Halten Sie andere Personen und Haustiere in sicherem Abstand.



Lagern Sie das Produkt und den Akku nicht bei einer Umgebungstemperatur von über 50 °C. Schützen Sie das Produkt und den Akku vor direkter Sonneneinstrahlung.



Werfen Sie den Akku nicht ins Wasser. Schützen Sie ihn vor Wasser und Feuchtigkeit.



Werfen Sie den Akku nicht ins Feuer.



Der garantierte Schallleistungspegel beträgt 99 dB(A).



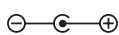
Das Ladegerät hat die Schutzklasse II. (Doppelisolierung)



Gleichspannung.



Luftgeschwindigkeit.



Positive Polarität.



Kurzschlussfester Transformator.



Schaltnetzteil.

Die Modellbezeichnung ist eine Kombination aus Buchstaben und Ziffern:

WWS - **LBL** **20V** - **B01**
Inverkehrbringer Produkt (GER) Leistung Version

Inverkehrbringer = WALTER Werkzeuge Salzburg GmbH (WWS); **Produkt (GER)** = Laubbläser (LBL); **Leistung** = 20 V; **Version** = B01

Sicherheit

Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt ist ausschließlich für den Privatanwender im Hobby und Do-it-yourself-Bereich für folgende Zwecke bestimmt:

- Als Gebläse zum Anhäufen von dürrum Blattwerk oder zum Wegblasen aus schwer zugänglichen Stellen

Alle weiteren Anwendungen sind ausdrücklich ausgeschlossen und gelten als nicht bestimmungsgemäße Verwendung. Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Verletzungen, Verluste oder Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäße oder falsche Verwendung entstanden sind. Mögliche Beispiele für nicht bestimmungsgemäße oder falsche Verwendung sind:

- Verwendung des Produkts für andere Zwecke, als für die es bestimmt ist.
- Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise und Warnung sowie der Montage-, Betriebs-, Wartungs-, und Pflegeanweisungen, die in dieser Bedienungsanleitung enthalten sind.
- Verwendung von Zubehör und Ersatzteilen, die nicht für dieses Produkt bestimmt sind.
- Reparatur des Produkts durch einen anderen als den Hersteller oder eine Fachkraft.
- Gewerbliche, handwerkliche oder industrielle Nutzung des Produkts.
- Bedienung oder Wartung durch Personen, die mit dem Umgang des Produkts nicht vertraut sind und/oder damit verbundene Gefahren nicht verstehen.

Verwenden Sie Zubehör entsprechend diesen Anweisungen. Fehler bei der Einhaltung der in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen



Anweisungen können zu schweren Verletzungen und zum Verlust der Garantie führen. Halten Sie die geltenden lokalen oder nationalen Bestimmungen zu Verwendung dieses Produkts ein. Nehmen Sie niemals Veränderungen an dem Produkt vor. Jede Änderung an dem Produkt kann gefährlich sein und ist verboten.

Restrisiken

Trotz bestimmungsgemäßer Verwendung können nicht offensichtliche Restrisiken nicht völlig ausgeschlossen werden. Bedingt durch die Art des Produkts können folgende Gefährdungen auftreten:

- Verletzungen durch mit hoher Geschwindigkeit umhergeschleuderte Teile.
- Gehörschäden bei Nichtverwendung des nötigen Gehörschutzes.
- Gesundheitsschädliche Emissionen von aufgewirbelten Partikeln.

Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge

WICHTIG

VOR GEBRAUCH AUFMERKSAM LESEN FÜR IHRE UNTERLAGEN AUFBEWAHREN

Unterweisung

- Lesen Sie die Anweisungen sorgfältig durch. Seien sie mit den Steuereinrichtungen und dem richtigen Gebrauch des Produkts vertraut.
- Erlauben Sie Kindern oder Personen, die mit diesen Anweisungen nicht vertraut sind, niemals das Produkts zu benutzen. Örtliche Bestimmungen können das Alter des Bedieners begrenzen.
- Beachten Sie, dass der Bediener oder Benutzer für Unfälle oder Gefährdungen anderer Personen oder Ihres Eigentums verantwortlich ist.

Vorbereitung

- Benutzen Sie Ohrschutz und Schutzbrille. Tragen Sie diese während

der gesamten Einsatzzeit des Produkts.

- Tragen Sie beim Betrieb des Produkts immer festes Schuhwerk und lange Hosen. Betreiben Sie das Produkt nicht barfuß oder mit offenen Sandalen. Vermeiden Sie das Tragen von lose sitzender Kleidung oder Kleidung mit hängenden Schnüren oder Krawatten.
- Betreiben Sie das Produkt in einer empfohlenen Position und nur auf einer festen, ebenen Oberfläche.
- Betreiben Sie das Produkt nicht auf einer gepflasterten Oberfläche oder einer Schotterdecke, bei denen das ausgeworfene Material Verletzungen verursachen könnte.
- Führen Sie vor der Benutzung immer eine visuelle Inspektion durch, um festzustellen, dass die Befestigungsmittel gesichert sind, dass das Gehäuse unbeschädigt ist und dass die Schutzeinrichtungen und -schirme vorhanden sind. Ersetzen Sie verschlissene oder beschädigte Komponenten satzweise, um das Gleichgewicht zu bewahren. Ersetzen Sie beschädigte oder unlesbare Beschriftungen.
- Betreiben Sie das Produkt niemals wenn Menschen, insbesondere Kinder, oder Tiere in der Nähe sind.

Betrieb

- Achten Sie darauf, nicht das Gleichgewicht zu verlieren und sicher zu stehen. Vermeiden Sie eine abnormale Körperhaltung.
- Halten Sie sich beim Betrieb des Produkts nicht in der Auswurfzone auf.
- Lassen Sie nicht zu, dass sich verarbeitetes Material in der Auswurfzone ansammelt, da dies den ordentlichen Auswurf verhindern kann.
- Schalten Sie die Energiequelle ab und trennen Sie das Produkt von der

Stromquelle, falls das Produkt verstopft, bevor Sie sie von Unrat befreien.

- e) Betreiben Sie das Produkt niemals mit defekten Schutzeinrichtungen oder --schirmen.
- f) Halten Sie die Energiequelle von Unrat und anderen Ansammlungen sauber, um eine Beschädigung dieser oder ein mögliches Feuer zu verhindern.
- g) Transportieren Sie das Produkt nicht, solange die Energiequelle läuft.
- h) Stoppen Sie das Produkt und entfernen Sie den Akku. Stellen Sie sicher, dass alle beweglichen Teile vollständig ausgelaufen sind
 - immer dann, wenn Sie das Produkt unbeaufsichtigt lassen,
 - vor dem Beseitigen einer Verstopfung oder verstopfter Kanäle,
 - vor der Überprüfung, Reinigung oder sonstigen Arbeiten am Produkt.
- i) Kippen Sie das Produkt nicht, solange die Energiequelle läuft.

Wartung und Aufbewahrung

- a) Wenn das Produkt für die Instandhaltung, Inspektion, Aufbewahrung oder zum Wechsel von Zubehör angehalten wird, schalten Sie die Energiequelle aus, trennen Sie das Produkt von der Stromquelle und stellen Sie sicher, dass alle beweglichen Teile ausgelaufen sind. Lassen Sie das Produkt vor Inspektionen, Einstellungen, etc. abkühlen. Warten Sie das Produkt mit Sorgfalt und halten Sie sie sauber.
- b) Bewahren Sie das Produkt an einem trockenen Ort und außer Reichweite von Kindern auf.
- c) Lassen Sie das Produkt vor der Aufbewahrung immer abkühlen.
- d) Ersetzen Sie verschlissene oder beschädigte Teile aus Sicherheitsgründen. Benutzen Sie nur Originalersatzteile und -zubehör.

Empfehlung

- a) Vermeiden Sie es das Produkt bei schlechten Wetterbedingungen zu betreiben besonders bei Blitzgefahr.
- b) Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- d) Das Gerät darf nicht in Lagen höher als 2000 m verwendet werden.

Verwendung und Behandlung des Akkuwerkzeuges

- a) Laden Sie die Akkus nur mit Ladegeräten auf, die vom Hersteller empfohlen werden. *Durch ein Ladegerät, das für eine bestimmte Art von Akkus geeignet ist, besteht Brandgefahr, wenn es mit anderen Akkus verwendet wird.*
- b) Verwenden Sie nur die dafür vorgesehenen Akkus in den Elektrowerkzeugen. *Der Gebrauch von anderen Akkus kann zu Verletzungen und Brandgefahr führen.*
- c) Halten Sie den nicht benutzten Akku fern von Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen, die eine Überbrückung der Kontakte verursachen könnten. *Ein Kurzschluss zwischen den Akkukontakten kann Verbrennungen oder Feuer zur Folge haben.*
- d) Bei falscher Anwendung kann Flüssigkeit aus dem Akku austreten.

Vermeiden Sie den Kontakt damit. Bei zufälligem Kontakt mit Wasser abspülen. Wenn die Flüssigkeit in die Augen kommt, nehmen Sie zusätzlich ärztliche Hilfe in Anspruch. Austretende Akkuflüssigkeit kann zu Hautreizungen oder Verbrennungen führen.

- e) Benutzen Sie keinen beschädigten oder veränderten Akku.** Beschädigte oder veränderte Akkus können sich unvorhersehbar verhalten und zu Feuer, Explosion oder Verletzungsgefahr führen.
- f) Setzen Sie einen Akku keinem Feuer oder zu hohen Temperaturen aus.** Feuer oder Temperaturen über 130 °C können eine Explosion hervorrufen.
- g) Befolgen Sie alle Anweisungen zum Laden und laden Sie den Akku oder das Akkuwerkzeug niemals außerhalb des in der Betriebsanleitung angegebenen Temperaturbereichs.** Falsches Laden oder Laden außerhalb des zugelassenen Temperaturbereichs kann den Akku zerstören und die Brandgefahr erhöhen.
- h) Warten Sie niemals beschädigte Akkus.** Sämtliche Wartung von Akkus sollte nur durch den Hersteller oder bevollmächtigte Kundendienststellen erfolgen.

- c) Laden Sie keine nicht-wiederaufladbaren Batterien auf.** *Verstoß gegen diesen Hinweis führt zu Gefährdungen.*
- d) Die Anschlussleitung dieses Ladegeräts kann nicht ersetzt werden.** Bei Beschädigung der Leitung ist das Ladegerät zu verschrotten.
- e) Setzen Sie das Produkt und das Ladegerät nicht dem Regen oder Nässe aus.** Das Eindringen von Wasser kann einen elektrischen Schlag und Beschädigung des Gerätes verursachen.
- f) Das Batterieladegerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Ladegerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.** Kinder dürfen nicht mit dem Ladegerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

Zusätzliche Sicherheitshinweise für Ladegeräte

- a) Verbinden Sie einen zersprungenen oder in irgendeiner Weise beschädigten Akku-Pack niemals mit dem Ladegerät.** *Es besteht sonst Stromschlaggefahr.*
- b) Zweckentfremden Sie das Ladegerät nicht! Das Ladegerät dient nur zum Aufladen des in den technischen Daten dieser Bedienungsanleitungen angeführten Akku, der auch zusammen mit dem Ladegerät geliefert wird.** *Zweckentfremdeter Gebrauch kann zu Brand oder tödlichem Stromschlag führen.*

Vor Verwendung

WARNUNG!

Benutzen Sie das Produkt nicht in explosionsfähiger Atmosphäre. Benutzen Sie das Produkt nur in Umgebungstemperaturen zwischen 10 - 40° C.

Trennen Sie das Produkt unbedingt von der Stromquelle, bevor Sie Einstellungen vornehmen, Zubehör montieren oder wechseln und Wartungsarbeiten ausführen.

Produkt und Lieferumfang prüfen

- Nehmen Sie das Produkt und das Zubehör aus der Verpackung.
- Prüfen Sie, ob der Lieferumfang vollständig ist (siehe Kapitel "Lieferumfang / Teilebezeichnung").
- Kontrollieren Sie, ob das Produkt oder das Zubehör Schäden aufweisen.
- Bei Schäden oder fehlenden Teilen benutzen Sie das Produkt nicht. Wenden Sie sich über die auf der Garantiekarte angegebene Servicestelle an den Hersteller.

Blasrohr montieren (Abb. B)

- Stecken Sie das Blasrohr **9** in die Aufnahme am Gehäuse **5**.
- Das Blasrohr rastet hörbar ein.

Akku einsetzen / austauschen (Abb. C)

HINWEIS!

Umgebungstemperatur zum Betrieb:
10 - 45° C.

- Stecken Sie den Akku **6** in die Akkublock-Aufnahme **4**, bis er einrastet.
- Um den Akku zu entfernen, drücken Sie die Akkublock-Entriegelung **7** ein und ziehen Sie den Akku aus der Akkublock-Aufnahme heraus.

Verwenden Sie ausschließlich angeführte Akkus wie folgt:

Modell	ZDBP12012001
Nennspannung	20 V ---
Kapazität	2000 mAh

Akku laden (Abb. D)

HINWEIS!

Umgebungstemperatur zum Laden: 0 - 45° C.

- Entfernen Sie den Akku (siehe Kapitel "Akku einsetzen / austauschen").
- Verbinden Sie das Ladegerät **8** mit der Ladebuchse des Akkus **6**.
- Stecken Sie den Netzstecker in eine geeignete Netzsteckdose.
- Die rote Ladekontrollleuchte leuchtet auf.
- Nach ca. 1,5 Stunden erlischt die rote Ladekontrollleuchte.



Das Ladegerät wird im Betrieb warm und kann gegebenenfalls leicht summen, dies ist normal und stellt keinen Fehler dar.

- Trennen Sie das Ladegerät von der Netzsteckdose nachdem der Ladevorgang abgeschlossen ist.
- Ziehen Sie das Ladegerät von der Ladebuchse des Akkus ab.

Verwenden Sie ausschließlich angeführte Ladegeräte wie folgt:

Modell	XZ2150-1500G
Eingangsleistung	100-240 V~ / 50/60 Hz / 1,0 A
Ausgangsleistung	21,5 V --- / 1,5 A

Verwendung

⚠️ WARNUNG!

Berühren Sie keine sich bewegenden gefährlichen Teile, bevor das Produkt vom Akku getrennt wurde und die beweglichen gefährlichen Teile vollständig zum Stillstand gekommen sind.

⚠️ VORSICHT!

Achtung Verletzungsgefahr!

Tragen Sie beim Arbeiten mit dem Produkt geeignete Kleidung und Arbeitshandschuhe. Vergewissern Sie sich vor jeder Benutzung, dass das Produkt funktionstüchtig ist. Sollte der Ein-/Ausschalter oder Betriebsartschalter beschädigt sein, darf mit dem Produkt nicht mehr gearbeitet werden. Persönliche Schutzausrüstung und ein funktionstüchtiges Produkt vermindern das Risiko von Verletzungen und Unfällen.

Ein- / Ausschalten (Abb. E)

Einschalten:

- Ein-/Ausschalter **1** in Position "ON" schieben.

Ausschalten:

- Ein-/Ausschalter **1** in Position "OFF" schieben.

Leistungsstufe wählen (Abb. F)

- Drehen Sie den Drehzahlregler **3** auf den notwendigen Leistungswert von MIN bis MAX (ca. 140-200 km/h)..

Arbeitshinweise

- Achten Sie beim Arbeiten darauf, nicht mit dem Produkt gegen harte Gegenstände zu stoßen, die Schäden verursachen können.
- Ein optimales Ergebnis beim Einsatz des Gebläses erhalten Sie mit einem Abstand zum Boden von 5 - 10 cm.
- Richten Sie den Luftstrahl von sich weg. Achten Sie darauf, keine schweren Gegenstände aufzuwirbeln und so jemanden zu verletzen oder etwas zu beschädigen.
- Beginnen Sie die Arbeit mit der höchsten Blasleistung, um die herumliegenden Blätter rasch zu sammeln. Eine niedrigere Blasleistung wählen Sie, um den zuvor zusammengetragenen Laubhaufen zu verdichten.
- Lösen Sie vor dem Blasen am Boden anhaftende Blätter mit einem Besen oder Rechen.

Wartung, Reinigung, Lagerung und Transport

⚠️ WARNUNG!

Ziehen Sie den Netzstecker des Ladegerätes und entfernen Sie den Akku vor jeglicher Einstellung, Instandhaltung oder Instandsetzung.

Wartung

Das Produkt ist weitgehend wartungsfrei. Verwenden Sie nur Ersatzteile / Zubehör vom Hersteller bzw. von ermächtigten Fachwerkstätten.

Reparaturen dürfen nur von Sachkundigen oder einer autorisierten Servicestelle durchgeführt werden. Sachkundige sind Personen mit entsprechender Fachausbildung und Erfahrung, die Anforderungen an die Konstruktion und Gestaltung des Produkts kennen und sich auf die Sicherheitsbestimmungen verstehen.

Folgende Originalersatzteile sind beim Kundenservice des Herstellers erhältlich:

Teilebeschreibung	Art. Nr.
Akku	643139
Ladegerät	643140

Reinigung



VORSICHT!

Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeiten in das Innere des Produkts gelangen.

- Reinigen Sie das Produkt mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie auf keinen Fall scharfe und/oder kratzende Reinigungs- oder Lösungsmittel. Lassen Sie alle Teile danach vollständig trocknen.
- Die Kontaktstellen am Akku und am Ladegerät müssen sauber gehalten werden.
- Sorgen Sie dafür, dass die Lüftungsschlitze offen bleiben.
- Reinigen Sie das Gehäuse regelmäßig mit einem weichen Tuch.

Lagerung

- Entfernen Sie den Akku vor jeder Lagerung (siehe Kapitel "Akku einsetzen / austauschen").
- Reinigen Sie das Produkt vor der Lagerung (siehe Kapitel "Reinigung").
- Bei Nichtgebrauch lagern Sie das Produkt an einem sicheren, kühlen, trockenen und gut belüfteten Ort, in der Originalverpackung außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Lagern Sie das Produkt sowie den Akku bei einer Umgebungstemperatur von 0 - 40° C.

Transport

- Entfernen Sie den Akku vor jedem Transport (siehe Kapitel "Akku einsetzen / austauschen").
- Tragen Sie das Produkt stets am dafür vorgesehenen Handgriff.
- Transportieren Sie den Laubbläser vor Stößen und Vibrationen geschützt und in der Originalverpackung.

Fehlerbehebung

Problem	Mögliche Ursachen	Behebung
Laubbläser läuft nicht an.	Akku leer.	Laden Sie den Akku auf.
	Akku-Kontaktfehler.	Schieben Sie den Akku in die Führung am Griffstück des Laubbläfers. Der Akku muss spürbar einrasten.
	Motor oder Schalter defekt.	Um das Problem zu lösen, wenden Sie sich an den Hersteller.
Material wird nicht ordentlich geblasen (geringere Blasleistung).	Geschwindigkeit zu niedrig.	Entfernen Sie den Akku.
		Erhöhen Sie die Geschwindigkeit.

Technische Daten

Laubbläser

Modell	WWS-LBL20V-B01
Bemessungsspannung	20 V
Leerlaufdrehzahl	8000-12000 min ⁻¹
Schutzklasse	IPX0
Gewicht	ca. 2 kg
Luftgeschwindigkeit	140-200 km/h (regulierbar)

Akku

Modell	ZDBP20012001
Spannung	20 V ===
Kapazität	2000 mAh
Typ	Lithium-Ionen-Akku (Li-Ion)

Ladegerät

Modell	XZ2150-1500G
Eingangsspannung	100-240 V~ / 50/60 Hz / 1,0 A
Ausgangsspannung	21,5 V === / 1,5 A
Ladedauer	ca. 1,5 Std.

Geräusch- und Vibrationsinformation

Geräuschemissionswerte

Gemessen gemäß EN 62841. Das Geräusch am Arbeitsplatz kann 85 dB (A) überschreiten, in diesem Fall sind Schutzmaßnahmen für den Benutzer erforderlich (geeigneten Gehörschutz tragen).

Schalldruckpegel: L_{pA} 83,5 dB

Schalleistungspegel: L_{WA} 99 dB

Unsicherheit: K_{pA} / K_{WA} 3 dB

Vibrationsinformation

Vibrationswert: a_h 1,976 m/s²

Unsicherheit: K 1,5 m/s²

Der angegebene Schwingungsgesamtwert und der angegebene Geräuschemissionswert sind nach einem genormten Prüfverfahren gemessen worden und können zum Vergleich eines Elektrowerkzeugs mit einem anderen verwendet werden.

Der angegebene Schwingungsgesamtwert und der angegebene Geräuschemissionswert können auch zu einer vorläufigen Einschätzung der Belastung verwendet werden.

⚠️ WARNUNG!

Die Schwingungs- und Geräuschemissionen können während der tatsächlichen Benutzung des Elektrowerkzeugs von den Angabewerten abweichen, abhängig von der Art und Weise, in der das Elektrowerkzeug verwendet wird, insbesondere, welche Art von Werkstück bearbeitet wird.

Der tatsächliche Schwingungsemissionswert kann, wie folgt beschrieben, durch die Art der Anwendung abweichen:

- Befindet sich das Produkt in einem guten Zustand bzw. wurde er ordnungsgemäß gewartet.

- Wie und für welches Material wird das Produkt verwendet.
- Verwendung des richtigen Zubehörs und dessen einwandfreier Zustand.
- Fester Halt des Produkts durch den Anwender.
- Wird das Produkt, wie in dieser Anleitung beschrieben, bestimmungsgemäß verwendet.
- Bei nicht angemessener Anwendung kann das Produkt vibrationsbedingte Erkrankungen verursachen.

⚠️ WARNUNG!

Sicherheitsmaßnahmen sind zum Schutz des Bedieners festzulegen, die auf einer Abschätzung der Schwingungsbelastung während der tatsächlichen Benutzungsbedingungen beruhen (hierbei sind alle Anteile des Betriebszyklus zu berücksichtigen, beispielsweise Zeiten, in denen das Elektrowerkzeug abgeschaltet ist, und solche, in denen es zwar eingeschaltet ist, aber ohne Belastung läuft).

Je nach Art der Anwendung bzw. der Benutzungsbedingungen sind zum Schutz des Anwenders folgende Sicherheitsmaßnahmen zu treffen:

- Versuchen Sie die Vibration so gut wie möglich zu vermeiden.
- Verwenden Sie nur einwandfreies Zubehör.
- Verwenden Sie vibrationsgedämpfte Handschuhe, wenn Sie das Produkt benutzen.
- Pflegen und warten Sie das Produkt entsprechend dieser Anleitung.
- Vermeiden Sie, das Produkt bei einer Temperatur unter 10°C und über 40°C zu verwenden.
- Planen Sie ihre Arbeitsschritte so, dass Sie stark vibrierende Geräte nicht über mehrere Tage benutzen müssen.

Recycling

Verpackungen, Papier und Druckerzeugnisse entsorgen



Entsorgen Sie die Verpackungen, Papier und Druckerzeugnisse in Übereinstimmung mit dem Materialtyp sowie den örtlichen, in Ihrem Gebiet geltenden Vorschriften.

Produkt entsorgen



Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern weist darauf hin, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Lebensdauer nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgen dürfen, sondern es zu speziell eingerichteten Sammelstellen, Recyclingzentren oder Entsorgungsunternehmen bringen müssen. Diese Entsorgung ist für Sie kostenlos. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie es ordnungsgemäß.

Das Folgende gilt für den deutschen Markt: Beim Kauf eines neuen Gerätes haben Sie das Recht, das entsprechende Altgerät bei Ihrem Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 Quadratmetern sowie Lebensmitteleinzelhändler mit einer Verkaufsfläche von mindestens 800 Quadratmetern, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind auch ohne den Kauf eines Neugerätes zur kostenlosen Rücknahme von Altgeräten verpflichtet, wenn das Altgerät in keiner Dimension größer als 25 cm ist. Der Importeur bietet Ihnen Rücknahmemöglichkeiten direkt in den Geschäften und Märkten an. Bitte wenden Sie sich auch an Ihren Händler, um Informationen über lokale Rücknahmemöglichkeiten zu erhalten.

Wenn Ihr Altgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst dafür verantwortlich, diese vor der Rückgabe zu löschen.

Wenn dies möglich ist, ohne das Altgerät zu zerstören, entfernen Sie die alten Batterien oder Akkus sowie Lampen, bevor Sie das Altgerät zur Entsorgung zurückgeben, und führen Sie sie einer getrennten Sammlung zu. Bei fest eingebauten Akkus geben Sie bei der Entsorgung an, dass das Gerät einen Akku enthält.

Wenden Sie sich an Ihre Gemeinde- oder Stadtverwaltung, wenn Sie andere Möglichkeiten zur Entsorgung von Altgeräten suchen.

Batterien / Akkumulatoren entsorgen



Batterien und Akkus dürfen nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden. Verbraucher sind gesetzlich dazu verpflichtet, Batterien und Akkus einer getrennten Sammlung zuzuführen.

Batterien und Akkus können unentgeltlich bei einer Sammelstelle Ihrer Gemeinde/Ihres Stadtteils oder im Handel abgegeben werden, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung sowie einer Wiedergewinnung von wertvollen Rohstoffen zugeführt werden können. Bei einer unsachgemäßen Entsorgung können giftige Inhaltsstoffe in die Umwelt gelangen, die gesundheitsschädigende Wirkungen auf Menschen, Tiere und Pflanzen haben.

In Elektrogeräten enthaltene Batterien und Akkus müssen nach Möglichkeit getrennt von ihnen entsorgt werden. Geben Sie Batterien und Akkus nur in entladene Zustand ab.

Verwenden Sie wenn möglich wiederaufladbare Batterien anstelle von Einwegbatterien.

Kleben Sie bei lithiumhaltigen Batterien und Akkus vor der Entsorgung die Pole ab, um einen äußeren Kurzschluss zu vermeiden. Ein Kurzschluss kann zu einem Brand oder einer Explosion führen.

Garantie

Garantie der Walter Werkzeuge Salzburg GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,
Sie erhalten auf dieses Produkt 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt. Tritt innerhalb von 3 Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der 3-Jahres-Frist das defekte Produkt und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z.

B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt ihrer Anleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.

Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service Anschrift übersenden.

Konformitätserklärung

Die EU-Konformitätserklärung finden Sie auf der vorletzten Seite dieser Anleitung.

Table of contents

Description of parts (Fig. A)	19	Maintenance, cleaning, storage and transport.....	25
General.....	19	Maintenance	25
Read and keep the user manual.....	19	Cleaning	26
Symbols used in this manual.....	19	Storage	26
Safety.....	20	Transport.....	26
Intended use.....	20	Troubleshooting.....	27
Residual risks	21	Technical data.....	27
General safety instructions for power tools	21	Noise and vibrations levels	28
Usage and handling the cordless power tool.....	22	Recycling.....	29
Additional safety instructions for the chargers.....	23	Dispose of packaging, paper and printed matter.....	29
Before use	23	Disposal of the product.....	29
Checking the product and scope of delivery.....	23	Disposal of batteries / rechargeable batteries.....	29
Assembling the blowing pipe (Fig. B)	23	Warranty	30
Inserting / replacing the battery (Fig. C)...	24	Declaration of conformity.....	30
Charging the battery (Fig. D)	24		
Usage.....	25		
Switching on / off (Fig. E)	25		
Select the power level (Fig. F)	25		
Work instructions.....	25		

Description of parts (Fig. A)

1. On / Off switch
2. Handle
3. Speed regulator
4. Battery unit holder
5. Housing
6. Battery
7. Battery latch
8. Charger
9. Blowing pipe

General

Read and keep the user manual

This user manual is an integral part of this 20 V cordless leaf blower (hereafter referred to only as the "leaf blower" or "product"). It contains important information on safety, usage and maintenance. Read the manual carefully before using the leaf blower. Pay particular attention to the safety instructions and warnings. Failure to follow the instructions in this manual may result in serious injury or damage to the leaf blower. If the leaf blower is passed on to a third party, please give this user manual along with it. Keep this manual in a safe place for future reference. The digital form of this operating manual is also available from the service department of the manufacturer.

Revision: ID 001 - 2024-12 - REV001

Symbols used in this manual

The following symbols and key words will be used in this manual, on the product or the packaging.

⚠ WARNING! Indicates a hazardous situation that, if not avoided, could result in death or serious injury.

⚠ CAUTION! Signals a hazard that can cause injuries when ignored.

NOTE! Warns against possible damages.

i This symbol refers to useful information on assembly or usage.

CE Products marked with this symbol comply with all applicable regulations of the European economic area.

 Read the user manual.

 Wear ear protection.

 Wear safety goggles.

 Wear a dust mask.

 Do not use the leaf blower during rain or leave it outside when it is raining.

 Secure the working area to prevent access to others. Make sure that others are at a safe distance before using the leaf blower. There is a risk of stones or other parts being thrown out.

 There is a risk of stones or other parts being thrown out of the leaf blower. Keep others and pets away at a safe distance.

 Do not store the product and battery at an ambient temperature of more than 50 °C. Protect the product and battery from direct sunlight.



Do not throw the battery into water. Protect it from water and moisture.



Do not throw the battery into the fire.



The guaranteed sound emission level is 99 dB (A).



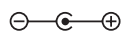
The charger has protection class II. (double insulation)



DC Voltage.



Air speed.



Positive polarity.



Short-circuit proof transformer.



Switch mode power supply.

The model name is a combination of letters and numbers:

WWS
Distributor

-

LBL
Product (ENG)

20 V
Power

- **B01**
Version

Distributor = WALTER Werkzeuge Salzburg GmbH (WWS); **Product (GER)** = Leaf blower (LBL); **Power** = 20 V; **Version** = B01

Safety

Intended use

The product is intended for private and DIY users only for the following purposes:

- As a blower for piling dry leaves or for blowing them out of places that are hard to reach.

Any other use is ruled out and is considered misuse. The manufacturer cannot be held responsible for damage or injury caused by misuse of the product. Examples of misuse are given in the following non-exhaustive list:

- Using the product for purposes other than the intended purpose.
- Failure to follow the safety instructions and warnings as well as the assembly, operating, service and maintenance instructions given in this operating manual.
- Using accessories and spare parts not intended for this product.
- Repair of the product by a person other than the manufacturer or a technician.
- Commercial, non-industrial or industrial use of the product.
- Operation or maintenance by those who do not know how to handle the product and/or do not understand the risks associated with it.

Use the accessories according to these instructions. Failure to follow the instructions given in this user manual may result in serious injuries and loss of warranty. Comply with applicable local or national regulations concerning the use of this product. Do not make any modifications to the product. Any modification to the product may be dangerous and is prohibited.

Residual risks

Residual risks cannot be completely ruled out even in case of proper use. Due to the nature of the product, the following dangers may arise:

- Injury caused by parts that are thrown out at high speed.
- Hearing damage may occur if the required ear protection is not worn.
- Harmful emissions of fluidised particles.

General safety instructions for power tools

Important:

**READ CAREFULLY BEFORE USE.
KEEP FOR YOUR RECORDS**

Guidance

- a) Read the instructions carefully. Familiarise yourself with the control elements and the proper use of the product.
- b) Never allow children or those unfamiliar with these instructions to use the product. Local regulations may limit the age of the user.
- c) Note that the operator or user is responsible for accidents or hazards to others or your property.

Preparation

- a) Use ear protection and safety goggles. Wear them for the entire duration of use of the product.
- b) Always wear proper shoes and long trousers when operating the product. Do not operate the product barefoot or wearing open sandals. Avoid wearing loose fitting clothing or clothing with hanging cords or ties.
- c) Use the product in the recommended position and only on a hard, flat surface.
- d) Do not use the product on a paved surface or a gravel surface where the

material thrown out could cause injury.

- e) Always carry out a visual inspection before use to check if the screws are tightened, if the housing is undamaged and if the safety guards and shields are present. Replace worn out or damaged components in sets to ensure the balance. Replace damaged or illegible labels.
- f) Never operate the product if people, especially children, or pets are nearby.

Usage

- a) Be careful not to lose your balance and ensure secure footing. Avoid working with your body in an unusual position.
- b) Do not stand in the ejection zone when operating the product.
- c) Do not allow processed material to accumulate in the ejection zone as this may prevent proper discharge.
- d) Switch off the power supply and disconnect the product from the power source if the product is blocked before removing the blockage.
- e) Never operate the product with faulty safety guards or shields.
- f) Keep the power supply clean from debris and accumulation of other material to prevent it from getting damaged or to prevent a potential fire.
- g) Do not transport the product if the power supply is connected.
- h) Stop the product and remove the battery. Ensure that all moving parts have stopped completely
 - whenever you leave the product unattended,
 - before removing a blockage or clogged ducts,
 - before checking, cleaning or carrying out other work on the product.
- i) Do not tilt the product if the power supply is connected.





Maintenance and storage

- a) If the product is stopped for maintenance, inspection, storage or for changing accessories, turn off the power supply, disconnect the product from the power source and make sure that all moving parts have stopped. Allow the product to cool down before carrying out inspection, settings etc. Handle the product carefully and keep it clean.
- b) Store the product in a dry place and out of reach of children.
- c) Allow the product to cool down completely before storage.
- d) Replace worn out or damaged parts for safety reasons. Use only original spare parts and accessories.

Recommendation

- a) Avoid operating the product in bad weather conditions, especially if there is a risk of lightning.
- b) This appliance can be operated by children from 8 years of age and above, as well as by people with reduced physical, sensory or mental capacities or who lack knowledge or experience, if they have been supervised or instructed regarding safe use of the appliance, and understand the resultant dangers. Children should not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- d) This device should not be used at heights exceeding 2000 m.

Usage and handling the cordless power tool

- a) **Charge batteries only using chargers recommended by the manufacturer.**
Charging batteries in a charger intended for other types of battery can result in fire.
- b) **Use only batteries designed for use with the power tool.** *The use of other batteries can lead to injury or fire.*
- c) **When not in use, keep the battery away from staples, coins, keys, nails, screws or other metal objects which could bridge the contacts on the battery.** *A short circuit between the battery contacts can lead to burns or fire.*
- d) **Fluid can leak from the battery if the machine is used incorrectly. Avoid any contact with any fluid which may leak from the battery. Wash your skin with water should the fluid come into contact with your skin. Should the fluid come into contact with your eyes, rinse with water and seek medical attention.**
Fluid leaking from batteries can lead to irritation or burns.
- e) **Do not use a defective or modified battery.** *Defective or modified batteries may behave unpredictably and lead to fire, explosion or risk of injury.*
- f) **Do not expose a battery to fire or high temperatures.** *Fire or temperatures above 130 °C may cause the battery to explode.*
- g) **Follow all the charging instructions and never charge the battery or battery operated tool outside the temperature range specified in the operating instructions.** *Incorrect charging or charging outside the admissible temperature range may destroy the battery and increase the risk of fire.*
- h) **Never service damaged batteries.**
Battery servicing should be carried out only by the manufacturer or by authorized customer service centres.

Additional safety instructions for the chargers

- a) **Never connect a battery pack that is damaged in any way to the charger.** *There is a danger of electric shock.*
- b) **Do not misuse the charger!** The charger should only be used to charge the battery specified in the technical data of this manual, which is also supplied together with the charger. *Misuse may result in fire or a fatal electric shock.*
- c) **Do not charge non-rechargeable batteries with the charger.** *Not following this instruction results in hazards.*
- d) **The power cord of the charger cannot be replaced.** *If the cord is damaged, the charger has to be scrapped.*
- e) **Do not expose the product and the charger to rain or moisture.** *Water ingress can result in an electrical shock and damage the device.*
- f) **The battery charger may be used by children aged 8 years and above and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the charger in a safe way and understand the hazards involved. Children should not play with the charger. Cleaning and user maintenance shall not be performed by children without supervision.**

Before use

WARNING!

Do not use the product in potentially explosive atmospheres. Use the product only in ambient temperatures between 10 - 40°C.

Disconnect the product from the power source before making any settings, mounting or replacing accessories and carrying out maintenance.

Checking the product and scope of delivery

- Take the product and the accessories out of the packaging.
- Check that the delivery is complete (see section "Scope of delivery / Description of parts").
- Check whether the product or the accessories are damaged.
- Do not use the product if it is damaged or parts are missing. Contact the service centre listed on the warranty card.

Assembling the blowing pipe (Fig. B)

- Insert the blowing pipe **9** into the holder on the housing **5**.
- The blowing pipe snaps audibly in place.



Inserting / replacing the battery (Fig. C)

NOTE!

Ambient temperature for operation:
10 - 45° C.

- Insert the battery **6** into the battery holder **4** until it locks in place.
- To remove the battery, press the battery unlocking latch **7** and slide the battery out of the battery holder.

Use only the batteries mentioned below:

Model	ZDBP12012001
Rated voltage	20 V ---
Capacity	2000 mAh

Charging the battery (Fig. D)

NOTE!

Ambient temperature for charging: 0 - 45° C.

- Remove the battery (see chapter "Inserting / replacing the battery").
- Connect the charger **8** to the charging port of the battery **6**.
- Connect the mains plug to a suitable mains socket.
 - The red charging light comes on.
 - The red charging indicator light goes out after about 1.5 hours.



The charger becomes warm and may buzz slightly during charging. This is normal and does not indicate a fault.

- Disconnect the charger from the mains socket after charging is complete.
- Disconnect the charger from the charging port of the battery.

Use only the chargers mentioned below:

Model	XZ2150-1500G
Input power	100-240 V~ / 50/60 Hz / 1.0 A
Output power:	21.5 V --- / 1.5 A

Usage

WARNING!

Do not touch any moving, dangerous parts before disconnecting the product from the battery and the moving parts have stopped completely.

CAUTION!

Attention - risk of injury!

Wear appropriate clothing and safety gloves when working with the product. Before each use, make sure that the product is working properly. The product should not be used if the on/off switch or operating mode switch is damaged. Personal protective equipment and a properly working product reduce the risk of injury and accidents.

Switching on / off (Fig. E)

Switching on:

- Push the On / Off switch  to "ON" position.

Switching off:

- Push the On / Off switch  to "OFF" position.

Select the power level (Fig. F)

- Turn the speed regulator  to the required power value from MIN to MAX (approx. 140-200 km/h).

Work instructions

- When working, be careful not to hit the product against hard objects that may cause damage.
- An optimal result when using the blower is obtained with a distance of 5 - 10 cm to the ground.
- Point the air jet away from yourself. Be careful not to blow up heavy objects and thus injure someone or damage something.
- Start working with the maximum blowing output to quickly pile the leaves lying around. Select a lower blowing output to compact the previously collected pile of leaves.
- Before blowing, loosen any leaves stuck to the ground using a broom or rake.

Maintenance, cleaning, storage and transport

WARNING!

Disconnect the mains plug of the charger and remove the battery before making any adjustment, maintenance or repair.

Maintenance

The product requires very little maintenance. Only use spare parts / accessories from the manufacturer or authorised and qualified workshops.

Repairs should only be carried out by qualified technicians or by an authorised service centre. Qualified technicians must have relevant training and experience, be familiar with the design and construction requirements of the product and understand and follow the safety regulations.



The following original spare parts are available from the customer service department of the manufacturer:

Part description Art. No.

Battery	643139
Charger	643140

Cleaning



Make sure that liquids do not get inside the product.

- Clean the product with a moist cloth. Never use strong and / or abrasive cleaning agents or solvents. Then allow all the parts to dry completely.
- The contact points on the battery and charger have to be kept clean.
- Make sure that the ventilation slots are open.
- Clean the body regularly with a soft cloth.

Storage

- Remove the battery before storage (see chapter "Inserting / replacing the battery").
- Clean the product before storage (see chapter "Cleaning").
- Keep the product in a safe, cool, dry and well-ventilated place in its original packaging, out of the reach of children when it is not being used.
- Store the product and the battery at an ambient temperature of 0 - 40° C.

Transport

- Remove the battery before transporting the drill (see chapter "Inserting / replacing the battery").
- Always carry the product using the handle provided for this purpose.
- Use the original packaging and secure the leaf blower against shock and vibrations during transport.

Troubleshooting

Problem	Possible cause	Rectification
Leaf blower does not start.	Battery empty.	Charge the battery.
	Problem with battery contacts.	Slide the battery into the guide on the handle of the leaf blower. The battery has to click into place audibly.
	Motor or the switch is faulty.	Please contact the manufacturer to solve the problem.
Material is not properly blown (reduced blowing capacity).	Speed too low.	Remove the battery.
		Increase the speed.

Technical data

Leaf blower

Model	WWS-LBL20V-B01
Rated voltage	20 V
No-load speed	8000-12000 rpm
Protection class	IPX0
Weight	2 kg approx.
Air velocity	140-200 km/h (adjustable)

Battery

Model	ZDBP20012001
Voltage	20 V ===
Capacity	2000 mAh
Type	Lithium-ion battery (Li-ion)

Charger

Model	XZ2150-1500G
Input voltage	100-240 V~ / 50/60 Hz / 1.0 A
Output voltage	21.5 V === / 1.5 A
Charging time	1.5 hours approx.



Noise and vibrations levels

Noise emissions

Tested according to EN 62841. The noise at the workplace can exceed 85 dB (A), in which case protective measures for the user are required (wear suitable hearing protection).

Sound pressure level: L_{pA} 83.5 dB

Sound power level: L_{WA} 99 dB

Instability: K_{pA} / K_{WA} 3 dB

Vibration details

Vibration value: a_h 1.976 m/s²

Instability: K 1.5 m/s²

The overall vibration value and the noise emission value specified have been measured according to a standardized test method and can be used to compare one power tool with another.

The overall vibration value and the noise emission value specified can also be used for a preliminary estimation of the load.

⚠ WARNING!

The vibration and noise emissions during the actual use of the power tool may differ from the specified values, depending on the manner in which the power tool is used, especially, the type of workpiece being machined

The vibration emission during actual use of the tool can differ from the declared vibration level depending on the ways in which the tool is used, for example:

- Is the product well-maintained and in good condition
- How, and for what material, will the product be used.
- The use of proper accessories, and whether these are in good condition.
- Is the product held tightly by the user.

- Is the product operated properly as described in this manual
- If the product is used improperly or excessively it can cause vibration-related illness

⚠ WARNING!

Safety measures have to be defined to protect the operator based on an estimate of the vibration load during actual usage conditions (in this case all the parts of the operating cycle have to be considered, such as times when the power tool is turned off, and those where, the tool is turned on, but is running without load).

Depending on the way the tool is used and the operating conditions, the following safety precautions have to be taken for the safety of the operator:

- Try to avoid exposure to vibration as much as possible.
- Only use proper accessories.
- Wear anti-vibration gloves when using the product.
- Follow the instructions on maintenance and care given in this product manual.
- Avoid using the product at temperatures below 10°C and over 40°C.
- Plan your work in such a way so that you do not have to use vibrating tools over several days.

Recycling

Dispose of packaging, paper and printed matter



Dispose of the packaging, paper and printed matter according to the type of material and according to any local regulations.

Disposal of the product



The adjacent symbol of a crossed-out dustbin indicates that this device is subject to Directive 2012/19/EU. This directive states that you should not dispose of this appliance with normal household waste at the end of its service life, but have to take it to specially equipped collection points, recycling centres or waste disposal companies. The disposal is free of cost for you. Protect the environment and dispose of it properly.

The following applies to the German market:

When purchasing a new appliance, you have the right to return the old appliance to your dealer. Dealers of electrical and electronic appliances with a sales area of at least 400 square metres and food retailers with a sales area of at least 800 square metres who regularly sell electrical and electronic appliances are obliged to take back old appliances free of charge, even if you do not purchase a new appliance, if the dimension of the old appliance does not exceed 25 cm. The importer offers you return options directly in the shops and markets. Please also contact your dealer for information on local return options.

If your old appliance contains personal data, you are responsible for deleting it before returning it.

If this is possible without destroying the old appliance, remove the old batteries or rechargeable batteries and lamps before returning the old appliance for disposal and separate them for collection.

If the batteries are permanently installed,

indicate when disposing the appliance that it contains a battery.

Contact your local municipality or city administration if you are looking for other ways to dispose of old appliances.



Disposal of batteries / rechargeable batteries



Batteries / rechargeable batteries should not to be disposed of together with domestic waste. Users are legally obliged to hand over batteries and rechargeable batteries separately to a collection center.

Batteries and rechargeable batteries can be handed over free of charge to a collection center in your community / district or to a retailer so that they can be disposed of in an eco-friendly manner and valuable raw materials can be recycled. In case of improper disposal, toxic substances can be released into the environment, which have a harmful effect on humans, animals and plants.

Batteries and rechargeable batteries included in electrical devices have to be disposed of separately if possible. Dispose of batteries and rechargeable batteries only after they are discharged.

Use rechargeable batteries instead of disposable batteries whenever possible.

If batteries and rechargeable batteries contain lithium, stick tape to the terminals before disposal to avoid an external short circuit. A short circuit may result in a fire or an explosion.



Warranty

Warranty provided by Walter Werkzeuge Salzburg GmbH

Dear customer,

This product comes with a 3 year warranty from the date of purchase. In case of defects in the product you may be entitled to legal claims against the seller of the product. These legal claims are not restricted by the following warranty.

Conditions of warranty

The warranty period begins with the date of purchase. Please preserve the original sales receipt. This document is required as proof of purchase. If a material or fabrication defect occurs in this product within 3 years from the date of purchase, the product shall be repaired or replaced free of cost at our discretion. Within the 3 year period the warranty requires the defective product and the purchase document (sales receipt) to be provided with a brief written description of where the defect lies and when it occurred.

If the defect is covered by our warranty, the repaired product or a new product shall be returned to you. A new warranty period does not begin with the repair or exchange of the product.

Warranty period and legal claims based on defects

The warranty period is not extended by the warranty. This also applies to replaced and repaired parts. Any damages and defects that may exist at the time of purchase must be notified immediately after removal from packaging. Any repairs arising after the expiry of the warranty period are chargeable.

Scope of the warranty

The product has been manufactured according to strict quality guidelines and tested diligently before delivery.

The warranty applies to material or fabrication defects. This warranty does not cover product parts that are subject to normal wear and tear and therefore can be considered as parts subject to wear and tear or for the damage to fragile parts,

e.g. switch, batteries or those made of glass.

This warranty is void if the product is damaged, not used or maintained properly. All the instructions provided in the operating manual must be followed exactly for proper use of the product. The purpose of use and actions which are advised or warned against must necessarily be avoided.

The product is intended solely for private use and not for professional use. The warranty is void in case of misuse or improper handling, use of force and changes that have not been carried out by our authorised service centre.

Processing a warranty case

To ensure quick processing of your issue, please follow the below instructions:

Please be ready with the sales receipt and the product number as proof or purchase for all queries.

You can refer the product number from the type label, an engraving, on the cover sheet of your manual (below left) or as sticker on the back or lower side.

If functional or other defects occur, first call or email the following service department.

You can then send a product recorded as defective postage free along the the sales receipt and information about where the defect lies and when it has occurred, to the service centre address provided to you.

Declaration of conformity

The EU Declaration of Conformity can be found on the penultimate page of this manual.

Sommaire

Désignation des pièces (Fig. A)	32	Maintenance, nettoyage, stockage et transport.....	38
Généralités.....	32	Entretien	38
Notice d'utilisation à lire et à conserver.....	32	Nettoyage	39
Explication des symboles	32	Stockage.....	39
Sécurité	33	Transport.....	39
Utilisation conforme.....	33	Dépannage	40
Autres risques	34	Données techniques	40
Consignes générales de sécurité pour les outils électriques.....	34	Information concernant le bruit et les vibrations	41
Utilisation et manipulation de l'outil électrique	35	Recyclage.....	42
Consignes de sécurité supplémentaires pour chargeurs	36	Éliminer les emballages, le papier et les imprimés	42
Avant l'utilisation.....	36	Élimination du produit.....	42
Vérifiez le produit et la livraison.....	36	Éliminer les batteries / accus	42
Monter le tube de soufflage (Fig. B)	37	Garantie	43
Mise en place / remplacement de la batterie (Fig. C)	37	Déclaration de conformité.....	43
Charger la batterie (fig. D)	37		
Utilisation.....	38		
Mise en marche / arrêt (fig. E)	38		
Sélectionner le niveau de puissance (fig. F)	38		
Recommandations de travail.....	38		



Désignation des pièces (Fig. A)



1. Interrupteur marche/arrêt
2. Poignée
3. Régulateur de vitesse
4. Logement du bloc-batterie
5. Boîtier
6. Batterie
7. Déverrouillage du bloc-batterie
8. Chargeur
9. Tuyau de soufflage

Généralités

Notice d'utilisation à lire et à conserver

Cette notice fait partie du souffleur de feuilles sans fil 20 V (par la suite désigné uniquement par « Souffleur de feuilles » ou « Produit »). Elle contient des informations importantes pour la sécurité, l'emploi et l'entretien. Lisez soigneusement cette notice avant d'utiliser le souffleur de feuilles. Veillez en particulier aux consignes de sécurité et aux avertissements. Le non-respect des instructions mentionnées dans cette notice peut se traduire par des blessures graves ou endommager le souffleur de feuilles. Si vous donnez le souffleur de feuilles à un tiers, donnez-lui impérativement cette notice. Gardez cette notice en un lieu sûr pour consultation ultérieure.

Ce mode d'emploi est également disponible sous forme numérique auprès du service après-vente du fabricant.

Révision : ID 001 - 2024-12 - REV001

Explication des symboles

Les symboles et mots de signalisation suivants sont utilisés dans la présente notice, sur le produit ou sur l'emballage.

	AVERTISSEMENT !	Indique une situation dangereuse qui, si on ne l'évite pas, peut provoquer la mort ou des blessures graves.
	ATTENTION !	Indique une situation dangereuse qui, si on ne l'évite pas, peut provoquer des blessures légères à moyenne.
	REMARQUE !	Risque de dommages matériels.
		Ce symbole indique des informations supplémentaires utiles pour l'assemblage ou pour son utilisation.
		Les produits dotés de ce logo remplissent les conditions posées par le droit européen dans l'espace économique européen.
		Lisez la notice.
		Portez une protection acoustique.
		Portez des lunettes de protection.
		Portez un masque anti-poussière.
		N'utilisez pas le souffleur de feuilles sous la pluie et ne le laissez pas à l'extérieur quand il pleut.
		Sécurisez la zone de travail des autres personnes. Assurez-vous que les autres personnes se trouvent à une distance sûre avant de mettre le souffleur de feuilles en fonctionnement. Il y a un risque que des pierres ou d'autres objets soient projetés.



Il y a un risque que des pierres ou d'autres objets soient projetés hors du souffleur de feuilles. Maintenez les autres personnes et les animaux domestiques à une distance sûre.



N'entreposez pas le produit à une température ambiante supérieure à 50 °C. Protégez le produit et la batterie des rayons du soleil.



Ne jetez pas la batterie dans l'eau. Protégez-le de l'eau et de l'humidité.



Ne jetez pas la batterie dans le feu.



Le niveau de puissance acoustique garanti est de 99 dB(A).



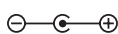
Le chargeur est de la classe de protection II. (Double isolation)



Tension continue.



Vitesse de l'air.



Polarité positive.



Transformateur résistant au court-circuit.



Bloc secteur.

La désignation du modèle est une combinaison de lettres et de chiffres :

WWS - **LBL** **20V** - **B01**
Distributeur Produit (GER) Puissance Version

Distributeur = WALTER Werkzeuge Salzburg GmbH (WWS) ; **Produit (GER)** = Souffleur de feuilles (LBL) ; **Puissance** = 20 V ; **Version** = B01

Sécurité

Utilisation conforme

Ce palan à câble est exclusivement conçu pour une utilisation privée pour les loisirs ou le bricolage aux fins suivantes :

- Utilisé comme souffleur pour accumuler le feuillage sec ou pour souffler dans les endroits difficiles d'accès

Toute autre utilisation est expressément exclue et est considérée comme une utilisation non conforme. Le fabricant ou le distributeur n'assume aucune responsabilité pour les blessures, les pertes ou les dommages résultant d'une utilisation non conforme ou incorrecte. Exemples d'utilisation non conforme ou incorrecte :

- Utilisation du produit à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été conçu.
- Non-respect des consignes de sécurité et des avertissements ainsi que des instructions de montage, d'exploitation, de maintenance et d'entretien, qui sont contenues dans ce mode d'emploi.
- L'utilisation d'accessoires et de pièces de rechange non destinés à ce produit.
- Réparation du produit par une autre personne que le fabricant ou un ouvrier qualifié.
- Utilisation commerciale, artisanale ou industrielle du produit.
- Utilisation ou maintenance du produit par des personnes qui ne sont pas familiarisées avec le produit ou qui ne comprennent pas les dangers qui y sont liés.

Utilisez les accessoires conformément à ces instructions. Les négligences dans le respect des instructions contenues dans ce mode d'emploi peuvent entraîner des blessures graves et conduire à la perte de la garantie. Respectez les prescriptions locales ou nationales en vigueur lors de l'utilisation de la scie. Ne procédez à aucune modification sur le palan à câble. Toute modification du palan à câble peut être dangereuse et est donc interdite.



Autres risques

Malgré une utilisation conforme, les risques résiduels évidents ne peuvent être totalement exclus. Les dangers suivants, inhérents au type de produit, peuvent survenir :

- Blessures causées par des pièces projetées à grande vitesse.
- Dommages de l'ouïe en cas de non-utilisation de protection antibruit.
- Émission nocive de particules tourbillonnantes.

Consignes générales de sécurité pour les outils électriques

IMPORTANT

**LIRE AVEC ATTENTION AVANT UTILISATION.
À CONSERVER POUR VOTRE DOCUMENTATION**

Instructions

- a) Lisez attentivement les instructions. Familiarisez-vous avec les organes de commande et l'utilisation correcte du produit.
- b) Ne permettez jamais aux enfants ou aux personnes qui ne sont pas familiarisées avec ces instructions d'utiliser le produit. Des réglementations locales peuvent limiter l'âge de l'opérateur.
- c) N'oubliez pas que l'opérateur ou l'utilisateur est responsable des accidents ou des risques encourus par d'autres personnes ou par vos biens.

Préparation

- a) Utilisez une protection auditive et des lunettes de protection. Portez-les pendant tout le temps d'utilisation du produit.
- b) Portez toujours des chaussures solides et des pantalons longs lorsque vous utilisez le produit. N'utilisez pas le produit pieds nus ou en sandales ouvertes. Évitez de porter des vêtements amples ou des vêtements avec des cordons ou des cravates.

- c) Faites fonctionner le produit dans la position recommandée et uniquement sur une surface ferme et plane.
- d) N'utilisez pas le produit sur une surface pavée ou une surface en gravier où les matériaux éjectés pourraient causer des blessures.
- e) Effectuez toujours une inspection visuelle avant utilisation pour vérifier que les attaches sont bien fixées, que le boîtier n'est pas endommagé et que les dispositifs de protection et les écrans sont en place. Remplacez les composants usés ou endommagés par jeux entiers afin de maintenir l'équilibre. Remplacez les marquages endommagés ou illisibles.
- f) Ne faites jamais fonctionner le produit lorsque des personnes, en particulier des enfants, ou des animaux se trouvent à proximité.

Utilisation

- a) Faites attention à ne pas perdre votre équilibre et restez bien stable. Évitez une position anormale du corps.
- b) Ne restez pas dans la zone d'éjection lorsque vous utilisez le produit.
- c) Ne laissez pas le matériau traité s'accumuler dans la zone d'éjection, car cela pourrait empêcher une éjection correcte.
- d) Coupez la source d'énergie et débranchez le produit de la source d'énergie si le produit est obstrué avant de le débarrasser des débris.
- e) N'utilisez jamais le produit si les dispositifs de protection ou les écrans sont défectueux.
- f) Gardez la source d'énergie propre et exempte de débris et autres accumulations pour éviter qu'elle ne soit endommagée ou qu'un incendie ne se déclare.
- g) Ne transportez pas le produit tant que la source d'énergie est en marche.

- h) Arrêtez le produit et enlevez la batterie. Assurez-vous que toutes les pièces mobiles sont complètement sorties
 - chaque fois que vous laissez le produit sans surveillance,
 - avant d'éliminer une obstruction ou des canaux bouchés,
 - avant de vérifier, de nettoyer ou d'effectuer toute autre opération sur le produit.
- i) Ne basculez pas le produit tant que la source d'énergie est en marche.

Maintenance et stockage

- a) Si le produit est arrêté pour l'entretien, l'inspection, le stockage ou le remplacement d'accessoires, coupez l'alimentation électrique, débranchez le produit de la source d'énergie et assurez-vous que toutes les pièces mobiles sont arrêtées. Laisser refroidir le produit avant de procéder aux inspections, réglages, etc. Entretenez soigneusement le produit et gardez-le propre.
- b) Conservez le produit dans un endroit sec et hors de portée des enfants.
- c) Laissez toujours refroidir le produit avant le stockage.
- d) Remplacez les pièces usées ou endommagées pour plus de sécurité. N'utilisez que des pièces de rechange et des accessoires d'origine.

Recommandation

- a) Évitez d'utiliser le produit dans des conditions météorologiques défavorables, particulièrement en cas de risque de foudre.
- b) Cet appareil peut être utilisé par des enfants, à partir de 8 ans, ainsi que par des personnes ayant un handicap physique, sensoriel ou mental si elles sont surveillées ou ont été instruites sur l'usage sûr de l'appareil et qu'elles comprennent les risques pouvant en

découler. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et la maintenance utilisateur ne doivent pas être réalisés par les enfants sans surveillance.

- d) L'appareil ne doit pas être utilisé à des altitudes supérieures à 2000 mètres.

Utilisation et manipulation de l'outil électrique

- a) Ne recharger les batteries qu'avec les chargeurs recommandés par le fabricant. *Si le chargeur est utilisé pour d'autres types de batteries que celui préconisé, il risque de prendre feu.*
- b) N'utilisez dans les outils électriques que les batteries prévues à cet effet. *L'utilisation d'autres batteries peut constituer une source de blessures et d'incendie.*
- c) Tenir la batterie non utilisée à l'écart de trombones, des pièces de monnaie, de clés, de clous, de vis ou autres objets métalliques risquant d'entraîner un pontage des contacts. *Un court-circuit entre les contacts de la batterie peut provoquer des brûlures ou être à l'origine d'incendies.*
- d) En cas d'utilisation incorrecte, du liquide peut s'écouler de la batterie. Évitez tout contact avec ce liquide. En cas de contact accidentel, rincez abondamment à l'eau. En cas de projection de liquide dans les yeux, consultez un médecin. *Lorsqu'il s'échappe, le liquide renfermé dans la batterie peut irriter la peau ou provoquer des brûlures.*
- e) N'utilisez pas une batterie endommagée ou modifiée. *Des batteries endommagées ou altérées peuvent se comporter de manière imprévisible et provoquer un incendie, une explosion ou des blessures.*



- f) N'exposez pas une batterie à un feu ou à des températures excessives.** *Un feu ou des températures supérieures à 130 °C peuvent provoquer une explosion.*
- g) Suivez toutes les instructions de charge et ne chargez jamais la batterie ou l'outil en dehors de la plage de température spécifiée dans le mode d'emploi.** *Une charge incorrecte ou une charge en dehors de la plage de température autorisée peut détruire la batterie et augmenter le risque d'incendie.*
- h) N'entretenez jamais les batteries endommagées.** *L'entretien de la batterie ne doit être effectué que par le fabricant ou un centre de SAV agréé.*

Consignes de sécurité supplémentaires pour chargeurs

- a) Ne raccordez jamais un bloc-batterie éclaté ou endommagé au chargeur.** *Sinon, risque de décharge électrique.*
- b) N'utilisez pas le chargeur à d'autres fins ! Le chargeur ne sert qu'à charger la batterie spécifiée dans les caractéristiques techniques de ce mode d'emploi, qui est également fourni avec le chargeur.** *Une autre utilisation peut se traduire par un incendie ou un choc électrique mortel.*
- c) Ne chargez pas de batteries non rechargeables.** *Le non-respect de cette consigne se traduit par des risques.*
- d) Le câble de raccordement du chargeur ne peut pas être remplacé.** *En cas de dommage du câble, le chargeur doit être éliminé.*
- e) N'exposez pas le produit et le chargeur à la pluie ou à l'humidité.** *L'infiltration d'eau peut provoquer un choc électrique et endommager l'appareil.*

- f) Le chargeur de batterie peut être utilisé par des enfants, à partir de 8 ans, ainsi que par des personnes ayant un handicap physique, sensoriel ou mental, si elles sont surveillées ou ont été instruites sur l'usage sûr du chargeur et qu'elles comprennent les risques pouvant en découler.** *Les enfants ne doivent pas jouer avec le chargeur de batterie. Les enfants ne doivent pas procéder au nettoyage et à la maintenance s'ils ne sont pas surveillés.*

Avant l'utilisation

⚠ AVERTISSEMENT !

N'utilisez pas le produit dans des atmosphères explosives. N'utilisez le produit qu'avec des températures ambiantes entre 10 - 40° C.

Avant de procéder à des réglages, de monter ou de changer des accessoires et d'effectuer des travaux de maintenance, débranchez impérativement le produit de la source d'air comprimé.

Vérifiez le produit et la livraison

- Retirez le produit et tous les accessoires de leur emballage.
- Vérifiez que la livraison est complète (voir le chapitre « Volume de livraison / Désignation des pièces »).
- Vérifiez que le produit ou les pièces détachées ne sont pas endommagés.
- En cas de dommage ou de pièces manquantes, n'utilisez pas le produit. Contactez le fabricant en appelant le centre de service indiqué sur la carte de garantie.

Monter le tube de soufflage (Fig. B)

- Insérez le tube de soufflage **9** dans le logement du boîtier **5**.
- Le tube de soufflage s'enclenche de manière audible.

Mise en place / remplacement de la batterie (Fig. C)

REMARQUE !

Température ambiante pour le fonctionnement : 10 - 45° C.

- Insérez la batterie **6** dans le logement du bloc-batterie **4**, jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.
- Pour retirer la batterie, appuyez sur le déverrouillage du logement du bloc-batterie **7** et retirez la batterie du logement du bloc-batterie.

N'utilisez que des batteries indiquées comme suit :

Modèle	ZDBP12012001
Tension nominale	20 V ---
Capacité	2000 mAh

Charger la batterie (fig. D)

REMARQUE !

Température ambiante pour la charge : 0 - 45° C.

- Retirez la batterie (voir chapitre « Mise en place/remplacement de la batterie »).
- Raccordez le chargeur **8** avec la douille de chargement de la batterie **6**.
- Raccordez le connecteur réseau à une prise de courant adaptée.
- Le témoin lumineux rouge de charge s'allume.
- Le témoin de charge rouge s'éteint après env. 1,5 heures.



Le chargeur chauffe lorsqu'il est en fonctionnement et peut éventuellement émettre un léger bourdonnement, cela est normal, il ne s'agit pas d'un défaut.

- Débranchez le chargeur de la prise de courant une fois que la charge est terminée.
- Débranchez le chargeur de la prise de charge de la batterie.

N'utilisez que des chargeurs indiqués comme suit :

Modèle	XZ2150-1500G
Débit d'entrée	100-240 V~ / 50/60 Hz / 1,0 A
Puissance de sortie	21,5 V --- / 1,5 A



Utilisation

AVERTISSEMENT !

Ne touchez pas les pièces dangereuses en mouvement tant que le produit n'est pas déconnecté de la batterie et que les pièces dangereuses en mouvement ne sont pas complètement à l'arrêt.

ATTENTION !

Attention risque de blessure !

Portez des vêtements et des gants de travail appropriés lorsque vous travaillez avec le produit. Avant chaque utilisation, assurez-vous que le produit est en état de fonctionnement. Si l'interrupteur marche/arrêt ou le sélecteur de mode est endommagé, il ne faut plus travailler avec le produit. Un équipement de protection individuelle et un produit en bon état de fonctionnement réduisent le risque de blessures et d'accidents.

Mise en marche / arrêt (fig. E)

Mise en marche :

- Pousser l'interrupteur marche/arrêt **1** en position "ON".

Arrêt :

- Pousser l'interrupteur marche/arrêt **1** en position "OFF".

Sélectionner le niveau de puissance (fig. F)

- Tournez le régulateur de vitesse **3** sur la valeur de puissance nécessaire de MIN à MAX (env. 140-200 km/h).

Recommandations de travail

- Lorsque vous travaillez, veillez à ne pas heurter d'objets durs avec le produit, ce qui pourrait entraîner des dommages.
- Pour obtenir un résultat optimal lors de l'utilisation du souffleur, placez-le à une distance de 5 à 10 cm du sol.
- Orientez le jet d'air loin de vous. Veillez à ne pas soulever d'objets lourds et à ne pas blesser quelqu'un ou endommager quelque chose.
- Commencez à travailler avec la puissance de soufflage la plus élevée pour ramasser rapidement les feuilles qui traînent. Choisissez une puissance de soufflage plus faible pour compacter le tas de feuilles précédemment rassemblé.
- Avant de souffler, détachez les feuilles collées au sol à l'aide d'un balai ou d'un râteau.

Maintenance, nettoyage, stockage et transport

AVERTISSEMENT !

Tirez la fiche de secteur du chargeur et enlevez la batterie avant chaque réglage, entretien ou remise en état.

Entretien

Le produit ne demande pratiquement aucun entretien.

Utilisez uniquement des pièces de rechange/accessoires du fabricant ou d'ateliers spécialisés agréés.

Ne confiez les réparations qu'à des spécialistes ou à des centres de service agréés. Les spécialistes sont des personnes ayant une formation spécialisée et une expérience ad hoc, qui connaissent les exigences relatives à la construction et la conception du produit et qui maîtrisent les prescriptions de sécurité.

Les pièces de rechange d'origine suivantes sont disponibles auprès du service après-vente du fabricant :

Description pièces	N° art.
Batterie	643139
Chargeur	643140

Nettoyage



Veillez à ce que des liquides ne s'infiltrant pas à l'intérieur du produit.

- Nettoyez le produit avec un chiffon humide. N'utilisez en aucun cas des produits de nettoyage ou des solvants puissants et/ou abrasifs. Laissez sécher ensuite toutes les pièces complètement.
- Les points de contact de la batterie et au chargeur doivent restés propres.
- Veillez à ce que les fentes d'aération restent ouvertes.
- Nettoyez régulièrement le boîtier avec un chiffon doux.

Stockage

- Retirez la batterie avant chaque stockage (voir chapitre « Mise en place/remplacement de la batterie »).
- Nettoyez le produit avant de l'entreposer (voir le chapitre « Nettoyage »).
- Lorsqu'il n'est pas utilisé, conservez l'appareil dans un endroit sécurisé, frais, sec et bien aéré et hors de portée des enfants, dans l'emballage d'origine.
- Stocker le produit ainsi que la batterie à une température ambiante de 0 - 40° C.

Transport

- Retirez la batterie avant chaque transport (voir chapitre « Mise en place/remplacement de la batterie »).
- Portez toujours le produit à l'aide de la poignée prévue à cet effet.
- Transportez le souffleur de feuilles dans l'emballage d'origine protégé contre les chocs et les vibrations.



Dépannage

Problème	Cause possible	Dépannage
 Le souffleur de feuilles ne démarre pas.	Batterie vide.	Chargez la batterie.
	Défaut de contact de la batterie.	Poussez la batterie dans le guidage de la poignée du souffleur de feuilles. La batterie doit bien s'enclencher.
	Moteur ou interrupteur défectueux.	Pour résoudre le problème, contactez le fabricant.
Le matériau n'est pas soufflé correctement (puissance de soufflage réduite).	Vitesse trop faible.	Retirez la batterie.
		Augmentez la vitesse.

Données techniques

Souffleur de feuilles

Modèle	WWS-LBL20V-B01
Tension nominale	20 V
Vitesse à vide	8000-12000 min ⁻¹
Classe de protection	IPX0
Poids	env. 2 kg
Vitesse de l'air	140-200 km/h (réglable)

Batterie

Modèle	ZDBP20012001
Tension	20 V ---
Capacité	2000 mAh
Type	Batterie lithium-ion (li-ions)

Chargeur

Modèle	XZ2150-1500G
Tension d'entrée	100-240 V~ / 50/60 Hz / 1,0 A
Tension de sortie	21,5 V --- / 1,5 A
Durée de chargement	1,5 heure env.

Information concernant le bruit et les vibrations

Valeurs d'émissions sonores

Mesuré conformément à EN 62841. Le niveau sonore au poste de travail peut dépasser 85 dB (A), dans ce cas, des mesures de protection pour l'utilisateur sont nécessaires (porter une protection anti bruit adaptée).

Niveau de pression acoustique : L_{pA} 83,5 dB

Niveau de puissance acoustique : L_{WA} 99 dB

Incertitude : K_{pA} / K_{WA} 3 dB

Information relative aux vibrations

Valeur de vibration : a_h 1,976 m/s²

Incertitude : K 1,5 m/s²

La valeur de vibration totale indiquée et la valeur d'émission sonore indiquée ont été mesurées selon une procédure d'essai standardisée et peuvent être utilisées pour comparer un outil électrique avec un autre.

Les valeurs totales de vibrations et d'émissions sonores totales indiquées peuvent également être utilisées pour une estimation préliminaire de la charge.

⚠ AVERTISSEMENT !

Les émissions de vibrations et sonores émises lors de l'utilisation réelle de l'outil électrique peuvent différer des valeurs indiquées en fonction de la manière dont l'outil électrique est utilisé, en particulier du type de pièce à traiter.

La valeur réelle des vibrations peut différer, tel que décrit ci-après, selon le type d'utilisation :

- Le produit est-il en bon état et a été correctement entretenu.
- Comment et pour quel matériau le produit est-elle utilisée.
- L'accessoire employé est-il adapté et en parfait

état.

- Bon maintien du produit par l'utilisateur.
- Le produit est-il utilisé de manière conforme, comme décrit dans ce manuel.
- En cas d'utilisation inappropriée, le produit peut provoquer des affections dues aux vibrations.

⚠ AVERTISSEMENT !

Des mesures de sécurité doivent être définies pour protéger l'opérateur, sur la base d'une estimation de la charge vibratoire dans les conditions réelles d'utilisation (en tenant compte de toutes les parties du cycle de fonctionnement, telles que les périodes où l'outil électrique est éteint et celles où il est allumé mais fonctionne sans charge).

Les mesures de sécurité suivantes sont à respecter, pour la protection de l'utilisateur, selon le type d'utilisation ou les conditions d'emploi :

- Veillez à éviter autant que possible les vibrations.
- N'utilisez que des accessoires en parfait état.
- Portez des gants anti-vibration quand vous utilisez l'outil du produit.
- Entretenez le produit et effectuez les maintenances prévues conformément à ces instructions.
- Évitez d'utiliser le produit à des températures inférieures à 10°C et supérieures à 40°C.
- Planifiez les étapes de votre travail de manière à éviter l'utilisation des appareils vibrant fortement sur plusieurs jours.

Recyclage

Éliminer les emballages, le papier et les imprimés



Éliminez les emballages, le papier et les imprimés selon le type de matériau et conformément aux prescriptions locales applicables dans votre zone.

Élimination du produit



Le symbole ci-contre d'une poubelle sur roues barrée d'une croix indique que cet appareil est soumis à la directive 2012/19/UE. Cette directive indique que vous ne devez pas jeter cet appareil avec les déchets ménagers normaux à la fin de sa durée de vie, mais que vous devez l'apporter dans des centres de collecte, des centres de recyclage ou des entreprises de traitement des déchets spécialement équipés. Cette élimination est gratuite pour vous. Préservez l'environnement et éliminez-le correctement.

Ce qui suit s'applique au marché allemand : Lorsque vous achetez un nouvel appareil, vous avez le droit de retourner l'ancien appareil correspondant à votre revendeur. Les distributeurs d'équipements électriques et électroniques ayant une surface de vente d'au moins 400 mètres carrés et les détaillants en alimentation ayant une surface de vente d'au moins 800 mètres carrés qui vendent régulièrement des équipements électriques et électroniques sont tenus de reprendre gratuitement les équipements usagés, même si vous n'achetez pas de nouvel équipement, à condition que la taille de l'équipement usagé ne dépasse pas 25 cm dans aucune dimension. L'importateur vous propose des possibilités de reprise directement dans les magasins et les marchés. Veuillez également contacter votre revendeur pour obtenir des informations sur les possibilités locales de reprise.

Si votre ancien appareil contient des données personnelles, il est de votre responsabilité de les supprimer avant de le retourner.

Si cela est possible sans détruire l'appareil usagé, retirez les batteries ou accumulateurs usagés ainsi que les lampes avant de renvoyer l'appareil usagé pour élimination et mettez-les au rebut dans le cadre d'une collecte sélective.

Lors de l'élimination des piles installées de manière permanente, veuillez indiquer que l'appareil contient une pile.

Contactez votre municipalité ou votre administration locale si vous cherchez d'autres moyens de vous débarrasser de vos équipements usagés.

Éliminer les batteries / accus



Les batteries et les accus ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Les consommateurs sont légalement tenus d'apporter les batteries et les accumulateurs à la collecte séparée.

Les batteries et les accumulateurs rechargeables peuvent être déposés gratuitement dans un point de collecte de votre municipalité/district ou dans les magasins afin d'être éliminés de manière écologique et de récupérer des matières premières précieuses. Une élimination inadéquate peut entraîner le rejet de substances toxiques dans l'environnement, ce qui peut avoir des effets néfastes sur les humains, les animaux et les plantes.

Les batteries et les accumulateurs rechargeables contenus dans les appareils électriques doivent être éliminés séparément de ces derniers dans la mesure du possible. Ne jetez les batteries et les accumulateurs rechargeables que lorsqu'ils sont déchargés. Si possible, utilisez des batteries rechargeables plutôt que des batteries jetables.

Pour les batteries et les accumulateurs rechargeables contenant du lithium, fixez les bornes avec du ruban adhésif avant de les mettre au rebut afin d'éviter un court-circuit externe. Un court-circuit peut provoquer un incendie ou une explosion.

Garantie

Garantie de Walter Werkzeuge Salzburg GmbH

Chère cliente, cher client,

Ce produit est couvert par une garantie de 3 ans à compter de la date d'achat. En cas de défauts présents sur le produit, vous disposez envers le vendeur du produits de droits légaux. Ces droits légaux ne sont pas limités par notre garantie présentée ci-après.

Conditions de garantie

La garantie débute à la date d'achat. Veuillez conserver le ticket de caisse original en lieu sûr. Ce document est nécessaire comme justificatif de l'achat. Si pendant un délai de 3 ans à compter de la date d'achat de ce produit, un défaut de matériau ou de fabrication survient, nous réparerons ou remplacerons, à notre choix, gratuitement le produit. Cette garantie implique que le produit défectueux et le justificatif de l'achat (ticket de caisse) soient présentés dans le délai de 3 ans, accompagnés de la description succincte du défaut et de la date de sa survenance.

Si le défaut est couvert par notre garantie, vous recevez en retour le produit réparé ou un nouveau produit. La réparation ou le remplacement du produit ne fait pas démarrer une nouvelle période de garantie.

Période de garantie et réclamations légales pour défauts

La période de garantie ne sera pas prolongée à la suite d'un recours en garantie. Ceci est également valable pour les pièces remplacées et réparées. Tout dommage ou défaut présent lors de l'achat doit être signalé immédiatement après le déballage. Les réparations intervenant après l'expiration de la période de garantie sont payantes.

Étendue de la garantie

Le produit a été fabriqué soigneusement selon des directives de qualité strictes et scrupuleusement contrôlé avant la livraison.

La garantie s'applique aux vices de matériau ou de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les pièces du produit qui sont soumises à une usure

normale et peuvent donc être considérées comme des pièces consommables ou pour les dommages aux pièces fragiles, par ex. Par exemple les interrupteurs, les piles ou ceux en verre.

Cette garantie est nulle si le produit est endommagé, mal utilisé ou mal entretenu. Pour garantir une utilisation correcte du produit, toutes les instructions répertoriées dans le mode d'emploi doivent être suivies à la lettre. Les utilisations et les actions déconseillées ou mises en garde dans le mode d'emploi doivent être évitées à tout prix.

L'appareil est uniquement destiné pour un usage privé et n'est pas adapté à un usage professionnel. En cas de manipulation abusive et inappropriée, d'utilisation de la force ou d'interventions qui n'ont pas été effectuées par notre centre de réparation agréé, la garantie devient caduque.

Prise en charge sous garantie

Pour garantir un traitement rapide de votre demande, veuillez vous conformer aux instructions ci-après :

Veuillez toujours avoir à disposition votre ticket de caisse ainsi que la référence de l'article attestant de votre achat et à présenter sur demande.

La référence de l'article se trouve sur la plaquette signalétique, estampée sur la première page de votre notice (en bas à gauche) ou sur un autocollant au verso ou sur la partie inférieure. En cas de dysfonctionnement ou de survenance d'un autre défaut, veuillez d'abord contacter par téléphone ou par email le département après-vente indiqué ci-après téléphoniquement ou par courriel.

Vous pouvez renvoyer un produit défectueux en joignant le justificatif de l'achat (ticket de caisse) et en indiquant le défaut et quand il est survenu, sans frais de port pour vous à l'adresse du SAV qui vous a été communiquée.

Déclaration de conformité

Vous trouverez la déclaration de conformité UE à l'avant-dernière page de la présente notice.



Obsah

Označení dílu (obr. A)	45	Údržba, čištění, skladování a transport	51
Všeobecné informace	45	Údržba	51
Přečtěte si návod k obsluze a uschovejte jej	45	Čištění	52
Legenda k použitým symbolům	45	Skladování	52
Bezpečnost	46	Přeprava	52
Použití v souladu s určením	46	Odstranění poruchy	53
Zbytková rizika	47	Technické údaje	53
Všeobecné bezpečnostní pokyny pro elektrické nářadí	47	Informace o hlučnosti a vibracích	54
Použití a ošetřování akumulátorového nářadí	48	Recyklace	55
Dodatečné bezpečnostní pokyny pro nabíječky	49	Likvidace obalů, papíru a tiskovin	55
Před použitím	49	Likvidace výrobku	55
Kontrola výrobku a rozsahu dodávky	49	Likvidace baterií / akumulátorů	55
Montáž foukací trubice (obr. B)	49	Záruka	56
Vložení / výměna akumulátoru (obr. C)	50	Prohlášení o shodě	56
Nabíjení akumulátoru (obr. D)	50		
Použití	51		
Zapnutí a vypnutí (obr. E)	51		
Zvolte úroveň výkonu (obr. F)	51		
Pracovní pokyny	51		

Označení dílu (obr. A)

1. Spínač Zap/Vyp
2. Rukojeť
3. Regulátor otáček
4. Držák akumulátoru
5. Kryt
6. Akumulátor
7. Pojistka akumulátorového bloku
8. Nabíječka
9. Foukací trubka

Všeobecné informace

Přečtěte si návod k obsluze a uschovejte jej

Návod k obsluze je součástí tohoto Aku foukače listí 20 V (dále nazývaného jen „foukač listí“ nebo „výrobek“). Obsahuje důležité informace k bezpečnosti, používání a ošetření. Před použitím foukače listí si pečlivě přečtěte návod k obsluze. Vezměte na vědomí zejména bezpečnostní a výstražná upozornění. Nedodržení pokynů uvedených v tomto návodu k obsluze může mít za následek vážné zranění nebo poškození foukače listí. Pokud foukač listí předáváte třetí osobě, nezapomeňte k němu přiložit tento návod k obsluze. Tento návod k obsluze si uschovejte na bezpečném místě pro budoucí použití.

Tento návod k obsluze je v digitální formě k dostání i v pobočce servisu výrobce.

Revize: ID 001 - 2024-12 - REV001

Legenda k použitým symbolům

V tomto návodu k obsluze, na výrobku nebo na jeho obalu jsou použity následující symboly a signální slova.



Označuje nebezpečí, které, pokud mu nebude zabráněno, může mít za následek smrt nebo těžké zranění.



Označuje nebezpečí, které, pokud mu nebude zabráněno, může mít za následek drobná nebo lehká zranění.



Varuje před možnými věcnými škodami.



Tento symbol označuje další užitečné informace pro sestavení nebo použití.



Výrobky označené tímto symbolem splňují všechny platné společné předpisy Evropského hospodářského prostoru.



Přečtěte si návod k obsluze.



Používejte ochranu sluchu.



Používejte ochranné brýle.



Používejte ochrannou dýchací masku.



Nepoužívejte foukač listí za deště a nenechávejte jej venku, když prší.



Zabezpečte pracovní prostor před ostatními osobami. Před spuštěním foukače listí se ujistěte, že jsou ostatní osoby v bezpečné vzdálenosti. Hrozí nebezpečí od odmrštěných kamenů nebo jiných předmětů.



Hrozí nebezpečí vymrštění kamenů nebo jiných předmětů z foukače listí. Udržujte osoby a domácí zvířata přítomné v okolí v bezpečné vzdálenosti.





Čistič a akumulátor neskladujte při okolní teplotě nad 50 °C. Čistič a akumulátor chraňte před přímým slunečním ozářením.



Akumulátor neházejte do vody. Chraňte jej před vodou a vlhkostí.



Akumulátor neházejte do ohně.



Zaručená úroveň akustického výkonu je 99 dB(A).



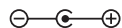
Síťový zdroj má třídu ochrany II. (dvojitá izolace)



Stejnoseměrné napětí.



Rychlost proudění vzduchu.



Kladná polarita.



Zkratuvzdorný transformátor.



Spínací síťový zdroj.

Označení modelu je kombinací z písmen a číslic:

WWS

Distributor

-

LBL

Výrobek (GER)

20 V

Výkon

- **B01**

Verze

Distributor = WALTER Werkzeuge Salzburg GmbH (WWS); **Výrobek (GER)** = Foukač listů (LBL); **Výkon** = 20 V; **Verze** = B01

Bezpečnost

Použití v souladu s určením

Výrobek je určen výlučně pro soukromé použití v hobby a kutilské oblasti pro následující účely:

- jako foukač na shrnování suchého listí nebo jeho odfukování z těžko přístupných míst

Každé další použití je výslovně vyloučeno a platí za použití v rozporu s určením. Výrobce nebo dodavatel nenesou žádnou odpovědnost za zranění, ztráty nebo škody způsobené nevhodným nebo špatným použitím. Možné příklady nevhodného nebo špatného použití jsou:

- Použití výrobku pro jiné účely, než pro které je určen.
- Nedodržení bezpečnostních upozornění a výstrah, jakož i instrukcí pro instalaci, provoz, údržbu a ošetření, které jsou uvedené v tomto návodu k obsluze.
- Použití příslušenství a náhradních dílů, které pro tento výrobek nejsou určeny.
- Oprava výrobku jinou stranou než výrobcem nebo odborným pracovníkem.
- Komerční, řemeslné nebo průmyslové použití výrobku.
- Obsluha nebo údržba osobami, které nejsou dostatečně seznámeny s jeho obsluhou a/nebo nerozumí souvisejícím nebezpečím.

Používejte pouze příslušenství, odpovídající těmto pokynům. Chyby při dodržení instrukcí, obsažených v tomto návodu k obsluze mohou vést k těžkým zraněním a ztrátě záruky. Dodržujte platná místní nebo národní ustanovení pro použití tohoto výrobku. Na výrobku neprovádějte nikdy žádné úpravy. Jakékoli úpravy výrobku mohou být nebezpečné a jsou zakázány.

Zbytková rizika

I přes použití v souladu s určením nelze zcela vyloučit určitá zbytková rizika. V závislosti na druhu výrobku může dojít k následujícímu ohrožení:

- Zranění způsobená díly vymrštěnými vysokou rychlostí.
- Nebezpečí poškození sluchu při nepoužití ochrany sluchu.
- Škodlivé emise zvířených částic.

Všeobecné bezpečnostní pokyny pro elektrické nářadí

DŮLEŽITÉ

PŘED POUŽITÍM SI POZORNĚ PŘEČTĚTE NÁVOD K OBSLUZE.

ULOŽTE JEJ PRO POZDĚJŠÍ POUŽITÍ

Pokyny

- a) Přečtěte si pečlivě tyto pokyny. Seznamte se s ovládáním a správným používáním výrobku.
- b) Nikdy nedovolte, aby výrobek používaly děti nebo osoby, které nejsou seznámeny s tímto návodem. Místní předpisy mohou omezovat věk obsluhy.
- c) Upozorňujeme, že provozovatel nebo uživatel nese odpovědnost za nehody nebo ohrožení jiných osob nebo jejich majetku.

Příprava

- a) Používejte ochranu sluchu nebo ochranné brýle. Noste je během celé doby použití výrobku.
- b) Při provozu výrobku používejte vždy vhodnou obuv a dlouhé kalhoty. Výrobek nepoužívejte naboso nebo v lehkých sandálech. Nenoste volné oblečení nebo oblečení s visícími šňůrkami nebo kravaty.
- c) Výrobek používejte v doporučené poloze a pouze na pevném, rovném povrchu.

- d) Nepoužívejte výrobek na dlážděném nebo šetřovaném povrchu, kde by mohl vymrštěný materiál způsobit zranění.
- e) Před použitím vždy proveďte vizuální kontrolu a zkontrolujte, zda jsou upevňovací prvky zajištěny, zda je kryt nepoškozený a zda jsou ochranná zařízení a stínění na svém místě. Vyměňte opotřebované nebo poškozené součásti v sadách, aby byla zachována rovnováha. Poškozené nebo nečitelné popisy vyměňte.
- f) Výrobek nikdy nepoužívejte v blízkosti osob, zvláště dětí, nebo zvířat.

Provoz

- a) Dbejte na to, abyste neztratili rovnováhu a udržujte stabilní postoj. Vyhněte se nenormálnímu držení těla.
- b) Při práci s výrobkem nestůjte v prostoru výhozu.
- c) Nedovolte, aby se zpracovávaný materiál hromadil v prostoru výhozu, protože to může zabránit správnému výhozu.
- d) Pokud dojde k ucpání výrobku před jeho vyčištěním od nečistot, vypněte zdroj napájení a odpojte výrobek od zdroje napájení.
- e) Nikdy nepoužívejte výrobek s poškozenými ochrannými zařízeními nebo stíněním.
- f) Zdroj energie udržujte čistý od nečistot a jiných nánosů, aby nedošlo k jeho poškození nebo případnému požáru.
- g) Nepřepravujte výrobek, pokud je zdroj napájení v provozu.
- h) Zastavte výrobek a vyjměte akumulátor. Ujistěte se, že se všechny pohyblivé části zcela zastavily:
 - kdykoli ponecháte výrobek bez dozoru,
 - před odstraněním ucpání nebo zablokovaných kanálů,
 - před kontrolou, čištěním nebo jinou prací na výrobku.



- i) Nepřepřavujte výrobek, pokud je zdroj napájení v provozu.

Údržba a čištění

- a) Pokud je výrobek zastaven z důvodu údržby, kontroly, skladování nebo výměny příslušenství, vypněte zdroj napájení, odpojte výrobek od zdroje napájení a ujistěte se, že všechny pohyblivé části vyběhly. Před prohlídkou, nastavením apod., nechte výrobek vychladnout. Zacházejte se výrobkem opatrně a udržujte ho v čistotě.
- b) Výrobek uložte na chladném, suchém místě mimo dosah dětí.
- c) Před uložením nechte výrobek vždy vychladnout.
- d) Opotřebované nebo poškozené díly z bezpečnostních důvodů vyměňte. Používejte pouze originální náhradní díly a příslušenství.

Doporučení

- a) Nepoužívejte výrobek za špatných povětrnostních podmínek, zejména pokud hrozí nebezpečí úderu blesku.
- b) Tento přístroj smí být použit dětmi od věku 8 let a mimoto osobami se sníženými fyzickými, smyslovými a mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí pouze tehdy, pokud jsou pod dozorem nebo byly zaškoleny v bezpečném použití a upozorněny na potenciální nebezpečí. Děti si nesmí se zařízením hrát. Děti nesmí provádět čištění a uživatelskou údržbu bez dozoru.
- d) Zařízení se nesmí používat v nadmořské výšce vyšší než 2000 metrů.

Použití a ošetřování akumulátorového nářadí

- a) Akumulátory nabíjejte pouze nabíječkami, které doporučuje výrobce. *Pokud je nabíječka použita pro jiné akumulátory, než pro které je vhodná, hrozí nebezpečí požáru.*
- b) V elektrickém nářadí používejte pouze akumulátory pro ně určené. *Použití jiných akumulátorů může vést ke zranění nebo nebezpečí požáru.*
- c) Nepoužívaný akumulátor skladujte v dostatečné vzdálenosti od kancelářských sponek, mincí, klíčů, hřebíků, šroubů nebo jiných malých kovových předmětů, které by mohly způsobit přemostění kontaktů. *Zkrat mezi kontakty akumulátoru může mít za následek popáleniny nebo požár.*
- d) Při nesprávném používání může z akumulátoru uniknout kapalina. Zamezte kontaktu s ní. Při náhodném kontaktu s touto kapalinou opláchněte zasažené místo vodou. *Pokud se kapalina z akumulátoru dostane do očí, vyhledejte po jejich vypláchnutí vodou lékařskou pomoc. Kapalina uniklá z akumulátoru může vést k podráždění pokožky nebo k popáleninám.*
- e) Nepoužívejte poškozený nebo upravený akumulátor. *Poškozené nebo upravené akumulátory se mohou chovat nepředvídatelně a vést k požáru, explozi nebo zranění.*
- f) Akumulátor nevystavujte vlivu ohně nebo příliš vysokým teplotám. *Oheň nebo teploty nad 130 °C mohou vyvolat explozi.*
- g) Při nabíjení se řiďte všemi instrukcemi a akumulátor nebo akumulátorové nářadí nikdy nenabíjejte mimo teplotní rozsah, udaný v provozním návodu. *Nesprávné nabíjení nebo nabíjení mimo přípustný teplotní rozsah může akumulátor zničit a zvyšuje nebezpečí požáru.*

- h) **Neprovádějte nikdy údržbu poškozeného akumulátoru.** *Veškerou údržbu akumulátorů smí provádět pouze výrobce nebo autorizované zákaznické servisy.*

Dodatečné bezpečnostní pokyny pro nabíječky

- a) **Nepřipojujte k nabíječce nikdy prasklé nebo jiným způsobem poškozené akumulátory.** *V opačném případě hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.*
- b) **Nepoužívejte nabíječku k jinému, než určenému účelu! Nabíječka slouží pouze k nabíjení akumulátoru, uvedeného v technických údajích tohoto návodu k obsluze, který je dodáván spolu s touto nabíječkou.** *Použití nabíječky k jinému, než určenému účelu může vést k požáru nebo smrtelnému úderu elektrického proudu.*
- c) **Nenabíjejte žádné nedobíjecí baterie.** *Porušení tohoto upozornění vede k ohrožení.*
- d) **Připojovací vedení této nabíječky se nesmí vyměňovat.** *Při poškození vedení se musí nabíječka sešrotovat.*
- e) **Výrobek a nabíječku nevystavujte dešti nebo vlhkosti.** *Vniknutí vody může způsobit úder elektrického proudu a poškození přístroje.*
- f) **Nabíječku nesmějí používat osoby, včetně dětí do 8 let, se sníženými fyzickými, sensorickými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a/nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, ledaže by byl zajištěn jejich dozor osobou, odpovědnou za bezpečnost nebo od této osoby obdržely pokyny, jak nabíječku používat a byly informovány o možných nebezpečích.** *Děti si s nabíječkou nesmí hrát. Děti nesmí provádět údržbu nebo čištění přístroje samy bez dozoru.*

Před použitím

⚠ VÝSTRAHA!

Výrobek nepoužívejte ve výbušném prostředí. Výrobek používejte pouze při okolních teplotách mezi 10 - 40 °C.
Před seřizováním, instalací nebo výměnou příslušenství a údržbou vždy odpojte výrobek od zdroje napájení.

Kontrola výrobku a rozsahu dodávky

- Vyjměte výrobek a příslušenství z obalu.
- Zkontrolujte, zda je dodávka kompletní (viz kapitola „Rozsah dodávky / Označení jednotlivých dílů“)
- Zkontrolujte, zda výrobek nebo příslušenství nevykazují poškození.
- Při poškození nebo chybějících dílech výrobek nepoužívejte. Obraťte se na servisní středisko výrobce, uvedené na záruční kartě.

Montáž foukací trubice (obr. B)

- Zasuňte foukací trubici **9** do uchycení v tělese **5**.
- Foukací trubice slyšitelně zapadne.

Vložení / výměna akumulátoru (obr. C)

UPOZORNĚNÍ!

Okolní teplota pro provoz:
10 - 45 °C.

- Vložte akumulátor **6** do držáku aku bloku **4**, dokud nezapadne na místo.
- Chcete-li akumulátor vyjmout, stiskněte uvolňovací tlačítko aku bloku **7** a vytáhněte akumulátor z držáku aku bloku.

Používejte výlučně následně uvedené akumulátory:

Model	ZDBP12012001
Jmenovité napětí	20 V ---
Kapacita	2 000 mAh

Nabíjení akumulátoru (obr. D)

UPOZORNĚNÍ!

Okolní teplota při nabíjení: 0 - 45 °C.

- Vyjměte akumulátor (viz kapitola „Vložení / výměna akumulátoru“).
- Připojte nabíječku **8** k nabíjecí zásuvce akumulátoru **6**.
- Zastrčte síťovou zástrčku do vhodné zásuvky.
 - Rozsvítí se červená kontrolka nabíjení.
 - Po cca 1,5 hod. červená kontrolka nabíjení zhasne.



Nabíječka se během provozu zahřívá a může mírně hučet; to je normální a neznamená to závadu.

- Po ukončení procesu nabíjení odpojte nabíječku ze síťové zásuvky.
- Vytáhněte síťový zdroj z nabíjecí zdířky akumulátoru.

Používejte pouze následující nabíječky:

Model	XZ2150-1500G
Vstupní výkon	100 - 240 V~ / 50 / 60 Hz / 1,0 A
Výstupní výkon	21,5 V --- / 1,5 A

Použití

VÝSTRAHA!

Nedotýkejte se žádných pohyblivých nebezpečných částí, dokud není výrobek odpojen od elektrické sítě a nebezpečné pohyblivé části se zcela nezastaví.

POZOR!

Pozor nebezpečí poranění!

Při práci s výrobkem používejte vhodný oděv a pracovní rukavice. Před každým použitím se ujistěte, že je výrobek v pořádku. Pokud je vypínač nebo přepínač provozního režimu poškozen, výrobek se nesmí dále používat. Osobní ochranné pomůcky a funkční výrobek snižují riziko úrazů a nehod.

Zapnutí a vypnutí (obr. E)

Zapnutí:

- Posuňte vypínač  do polohy „ZAP“.

Vypnutí:

- Posuňte vypínač  do polohy „VYP“.

Zvolte úroveň výkonu (obr. F)

- Nastavte regulátor otáček  na požadovanou hodnotu výkonu od MIN do MAX (cca 140 - 200 km/h).

Pracovní pokyny

- Při práci dávejte pozor, abyste výrobkem nenarazili na tvrdé předměty, které by ho mohly poškodit.
- Optimálních výsledků dosáhnete, když budete foukač používat ve vzdálenosti 5 až 10 cm od země.
- Proud vzduchu nasměrujte od sebe. Dávejte pozor, abyste nezvedli žádné těžké předměty a nikoho nezranili nebo nic nepoškodili.
- Začněte pracovat s nejvyšším výkonem foukání, abyste rychle shromáždili listí ležící kolem. Zvolte nižší výkon foukání, abyste zhutnili dříve shromážděnou hromadu listí.
- K uvolnění listí ulpívajícího na zemi před foukáním použijte koště nebo hrábě.

Údržba, čištění, skladování a transport

VÝSTRAHA!

Před každým nastavením, údržbou nebo opravou vytáhněte síťovou zástrčku nabíječky a odstraňte akumulátor.

Údržba

Výrobek nevyžaduje v podstatě žádnou údržbu. Použijte pouze náhradní díly / příslušenství od výrobce popř. od autorizovaných servisních dílen.

Opravy smí provádět pouze odborní pracovníci nebo autorizované servisní středisko. Odborníci jsou osoby s odpovídajícím odborným vzděláním a zkušenostmi, které ovládají požadavky na konstrukci a konfiguraci výrobku a znají bezpečnostní ustanovení.

V zákaznickém servisu jsou k dostání následující originální náhradní díly:

Označení dílu	výr. čís.
Akumulátor	643139
Nabíječka	643140

Čištění



Dejte pozor na to, aby se do vnitřku výrobku nedostala žádná kapalina.

- Výrobek čistěte vlhkou utěrkou. V žádném případě nepoužívejte agresivní a/ nebo abrazivní čisticí prostředky nebo rozpouštědla. Všechny díly potom nechte zcela oschnout.
- Kontaktní místa na akumulátoru a na nabíječce se musí udržovat čistá.
- Zajistěte, aby ventilační štěrby zůstaly průchozí.
- Kryt pravidelně čistěte vlhkým hadrem.

Skladování

- Před každým uložením odstraňte akumulátor (viz kapitola "Nasazení / výměna akumulátoru").
- Před uložením výrobek očistěte (viz kapitola „Čištění“).
- Pokud výrobek nepoužíváte, uložte jej na bezpečném, chladném, suchém, a dobře větraném místě, v originálním obalu, mimo dosah dětí.
- Tlakový čistič a akumulátor skladujte při okolní teplotě mezi 0 - 40 °C.

Přeprava

- Před každou přepravou odstraňte akumulátor (viz kapitola "Nasazení / výměna akumulátoru")
- Výrobek noste vždy za příslušnou rukojeť.
- Foukač listí přepravujte chráněný před nárazy a vibracemi a vždy v jeho původním obalu.

Odstranění poruchy

Problém	Možné příčiny	Odstranění
Foukač listů se nespustí.	Prázdný akumulátor.	Nabijte akumulátor.
	Nedostatečný kontakt akumulátoru	Zasuňte akumulátor do vedení na rukojeti foukače listů. Akumulátor musí slyšitelně zaskočit.
	Motor nebo spínač je vadný.	Chcete-li problém vyřešit, obraťte se na výrobce.
Materiál není správně odfukován (nižší vyfukovací výkon).	Příliš nízká rychlost.	Odstraňte akumulátor.
		Zvyšte rychlost.



Technické údaje

Foukač listů

Model	WWS-LBL20V-B01
Jmenovité napětí	20 V
Volnoběžné otáčky	8 000-12 000 min ⁻¹
Třída ochrany	IPX0
Hmotnost	cca 2 kg
Rychlost vzduchu	140 - 200 km/h (nastavitelné)

Akumulátor

Model	ZDBP20012001
Napětí	20 V ===
Kapacita	2 000 mAh
Typ	Lithium-Ionový akumulátor (Li-Ion)

Nabíječka

Model	XZ2150-1500G
Vstupní napětí	100 - 240 V~ / 50 / 60 Hz / 1,0 A
Výstupní napětí	21,5 V === / 1,5 A
Doba nabíjení	cca 1,5 hodiny.

Informace o hlučnosti a vibracích

Hodnoty emisí hluku

Měřeno podle EN 62841. Hluk na pracovišti může překročit 85 dB (A), v tomto případě jsou pro uživatele nutná ochranná opatření (nošení vhodné ochrany sluchu).



Hladina akustického tlaku: L_{pA}	83,5 dB
Hladina akustického výkonu: L_{WA}	99 dB
Nejistota: K_{pA} / K_{WA}	3 dB

Informace o vibracích

Hodnota vibrací: a_h 1 976 m/s²

Nejistota: K 1,5 m/s²

Udané celkové hodnoty vibrací a dané hodnoty emisí hluku byly měřeny v souladu s normalizovanou zkušební metodou a lze je použít pro srovnání s jiným elektrickým nářadím. Udané celkové hodnoty vibrací a dané hodnoty emisí hluku lze použít i pro předběžný odhad zatížení.

⚠ VÝSTRAHA!

Emise vibrací a hluku se mohou při skutečném používání elektrického nářadí odchylovat od stanovených hodnot v závislosti na způsobu používání elektrického nářadí, zejména na typu zpracovávaného obrobku. Aktuální hodnota emisí vibrací se může lišit v závislosti na typu aplikace, jak je popsáno níže:

- Je-li výrobek v dobrém stavu, popř. byla řádně prováděna jeho údržba.
- Jak a pro jaký materiál je výrobek použit.
- Použití správného příslušenství a jeho bezvadný stav.
- Pevné držení výrobku uživatelem
- Je-li výrobek použit v souladu s určením, jak je popsáno v tomto návodu.

- Při nepřiměřeném použití může nářadí způsobit onemocnění v důsledku vibrací

⚠ VÝSTRAHA!

Vezměte na vědomí nutnost stanovení bezpečnostních opatření na ochranu uživatele, spočívající na odhadu zatížení vibracemi během skutečných podmínek použití (zohledněte přitom všechny části provozního cyklu, například doby, kdy je elektrické nářadí vypnuto a takové, kdy je sice zapnuto ale běží bez zatížení).

Podle způsobu použití popř. podmínek uživatele je pro ochranu uživatele nutno respektovat následující bezpečnostní opatření:

- Snažte se pokud možno co nejvíc zamezit vibracím
- Používejte pouze bezvadné příslušenství.
- Při použití nářadí používejte rukavice s tlumením vibrací.
- Ošetření a údržbu nářadí provádějte v souladu s tímto návodem.
- Zamezte používání výrobku při teplotě pod 10 °C a nad 40 °C.
- Naplánujte si pracovní kroky tak, abyste nemuseli silně vibrující nářadí používat více dní po sobě.

Recyklace

Likvidace obalů, papíru a tiskovin



Obaly, papír a tiskoviny zlikvidujte v souladu s typem materiálu, jakož i místními předpisy, platnými ve Vaší oblasti.

Likvidace výrobku



Vedle uvedený symbol přeškrtnuté popelnice na kolečkách označuje, že se na tento výrobek vztahuje směrnice 2012/19/EU. Podle této směrnice nesmíte tento výrobek po skončení jeho životnosti likvidovat společně s běžným domovním odpadem, ale musíte jej odevzdat do speciálně určených sběrných míst, recyklačních středisek nebo společností zabývajících se likvidací odpadu. Tato likvidace je pro Vás bezplatná. Proveďte řádnou likvidaci a chraňte životní prostředí.

Pro německý trh platí následující: při nákupu nového spotřebiče máte právo vrátit příslušný starý spotřebič svému prodejci. Prodejci elektrických a elektronických spotřebičů s prodejní plochou nejméně 400 metrů čtverečních a prodejci potravin s prodejní plochou nejméně 800 metrů čtverečních, kteří pravidelně prodávají elektrické a elektronické spotřebiče, jsou povinni bezplatně odebrat starý spotřebič i bez nákupu nového spotřebiče, pokud starý spotřebič není větší než 25 cm v jakémkoli rozměru. Dovozce nabízí možnost zpětného odběru přímo v obchodech a velkoobchodech. Informace o místních možnostech zpětného odběru získáte také u svého prodejce.

Pokud Vaše staré zařízení obsahuje osobní údaje, jste zodpovědní za jejich vymazání před vrácením.

Pokud je to možné bez zničení starého spotřebiče, vyjměte před odevzdáním starého spotřebiče k likvidaci staré baterie nebo akumulátory a zářivky a odevzdejte je do tříděného sběru.

V případě trvale instalovaných dobíjecích baterií uveďte při likvidaci spotřebiče, že obsahuje dobíjecí baterii.

Pokud hledáte jiné způsoby likvidace starých spotřebičů, obraťte se na místní nebo městský úřad.

Likvidace baterií / akumulátorů



Baterie a akumulátory se nesmí likvidovat spolu s domovním odpadem. Spotřebitelé jsou ze zákona povinni odevzdávat baterie a akumulátory do tříděného sběru.

Baterie a akumulátory můžete bezplatně odevzdat na sběrném místě ve Vaší obci / okrese nebo v obchodech, aby bylo možno ekologicky zlikvidovat a získat cenné suroviny. V případě nesprávné likvidace se mohou toxické složky uvolnit do životního prostředí a způsobit zdravotně nepříznivé účinky na lidi, zvířata a rostliny.

Baterie a dobíjecí baterie obsažené v elektrických spotřebičích musí být pokud možno likvidovány odděleně od nich. Baterie a dobíjecí baterie odevzdejte pouze tehdy, když jsou vybité.

Pokud je to možné, používejte dobíjecí baterie místo jednorázových.

Póly baterií obsahujících lithium a dobíjecích baterií před likvidací přelepte páskou, abyste zabránili vnějšímu zkratu. Zkrat může vést k požáru nebo výbuchu.

CZ

Záruka

Záruka firmy Walter Werkzeuge Salzburg GmbH

Vážená zákaznice, vážený zákazník,
na tento výrobek máte záruku 3 roky od data koupě. V případě vad tohoto výrobku Vám přísluší vůči prodejci tohoto výrobku zákonná práva. Tato zákonná práva nejsou omezena naší, dále uvedenou zárukou.



Záruční podmínky

Záruční doba začíná plynout od data koupě. Uschovejte prosím dobře originální pokladní doklad. Tento doklad je zapotřebí jako doklad o koupi. Pokud se během 3 let od data koupě tohoto výrobku vyskytne materiálová nebo výrobní vada, bude Vám námi výrobek – dle naší volby – bezplatně opraven nebo vyměněn. Toto plnění ze záruky předpokládá, že je během tříleté lhůty předložen defektní přístroj a doklad o koupi (pokladní účtenka) a písemně stručně popsáno, v čem závada spočívá a kdy se vyskytla.

Pokud je defekt naší zárukou kryt, obdržíte zpět opravený nebo nový výrobek. S opravou nebo výměnou nezačíná plynout nová záruční doba.

Záruční doba a zákonné nároky z vad

Záruční doba se poskytnutím plnění ze záruky neprodlužuje. To platí i pro vyměněné nebo opravené díly. Poškození a závady, které existovaly případně již při koupi, se musí nahlásit ihned po vybalení. Opravy prováděné po záruční lhůtě jsou zpoplatněny.

Rozsah záruky

Výrobek byl pečlivě vyroben podle přísných zásad kvality a před dodáním svědomitě testován.

Plnění ze záruky platí pro materiálové a výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na díly výrobku, které jsou vystaveny normálnímu opotřebení a lze je tak považovat za opotřebitelné díly nebo na poškození dílů, které se mohou rozbít jako např. spínačů, akumulátorů nebo dílů vyrobených ze skla.

Tato záruka zaniká, pokud byl výrobek poškozen, nesprávně používán nebo při nedostatečném provádění údržby. Pro správné použití výrobku se musí dodržet všechny instrukce, uvedené v návodu k obsluze. Způsoby použití a jednání,

kterým je dle návodu k obsluze nutno se vyhnout nebo je pro ně uvedeno varování, se musí bezpodmínečně vyloučit.

Výrobek je určen pouze pro soukromé použití, nikoli pro komerční účely. Záruka zaniká při nedovoleném nebo nesprávném použití, použití násilí nebo zásazích, neprovedených naší autorizovanou pobočkou servisu.

Postup v případě uplatnění záruky

Pro zaručení rychlého zpracování Vaší záležitosti, postupujte prosím dle následujících pokynů:

Pro všechny dotazy mějte prosím jako doklad o koupi připravenou pokladní účtenku a číslo výrobku.

Číslo výrobku zjistíte prosím na typovém štítku, gravírování nebo na titulním listu vašeho návodu k obsluze (dole vlevo) nebo na nálepce na zadní nebo dolní straně.

Pokud se vyskytne porucha funkce nebo jiná závada, kontaktujte nejprve následně uvedené servisní oddělení telefonicky nebo e-mailem.

Výrobek, evidovaný jako defektní můžete potom s přiložením dokladu o koupi (pokladní účtenka) a s udáním, v čem závada spočívá a kdy se vyskytla, zaslat nevyplaceně na sdělenou adresu servisu.

Prohlášení o shodě

EU Prohlášení o shodě naleznete na poslední straně tohoto návodu.

Kazalo

Oznake sestavnih delov (sl. A)	58	Vzdrževanje, čiščenje, shranjevanje in transport.....	64
Splošno.....	58	Vzdrževanje.....	64
Preberite navodila za uporabo in jih shranite	58	Čiščenje.....	65
Razlaga znakov	58	Shranjevanje.....	65
		Transport.....	65
Varnost	59	Odpravljanje napak.....	66
Predvidena uporaba	59	Tehnični podatki.....	66
Ostanki tveganj.....	60	Informacija o hrupu in tresljajih.....	67
Splošni varnostni napotki za električna orodja	60	Reciklaža.....	68
Uporaba akumulatorskega orodja in ravnanje z njim	61	Odstranjevanje embalaže, papirja in tiskarskih izdelkov med odpadke.....	68
Dodatna varnostna opozorila za polnilnike.....	62	Odstranjevanje izdelka med odpadke.....	68
Pred uporabo.....	62	Odstranjevanje baterij / akumulatorjev med odpadke.....	68
Preverjanje izdelka in obsega dobave	63	Garancija.....	69
Montaža puhalne cevi (sl. B).....	63	Izjava o skladnosti	69
Vstavljanje / zamenjava akumulatorja (sl. C).....	63		
Polnjenje akumulatorja (sl. D)	63		
Uporaba.....	64		
Vklop in izklop (sl. E)	64		
Izbira stopnje moči (sl. F).....	64		
Napotki za delo	64		

Oznake sestavnih delov (sl. A)

1. Stikalo vklop/izklop
2. Ročaj
3. Regulator števila vrtljajev
4. Sprejem akumulatorskega bloka
5. Ohišje
6. Akumulator
7. Sprostitev akumulatorskega bloka
8. Polnilnik
9. Puhalna cev

Splošno

Preberite navodila za uporabo in jih shranite

Ta navodila za uporabo sodijo k temu akumulatorskemu puhalniku listja 20 V (v nadaljevanju le "puhalnik listja" ali "izdelek"). Vsebujejo pomembne informacije za varnost, uporabo in nego. Preden začnete uporabljati puhalnik listja, natančno preberite navodila za uporabo. Še posebej pazite na varnostne napotke in opozorila. Neupoštevanje teh navodil za uporabo lahko povzroči hude telesne poškodbe ali poškoduje puhalnik listja. Če boste puhalnik listja izročili tretjim, jim obvezno priložite tudi ta navodila za uporabo. Ta navodila za uporabo shranite na varnem mestu za poznejšo referenco. Ta navodila za uporabo so na voljo v digitalni obliki tudi na proizvajalčevem servisu. Revizija: ID 001 - 2024-12 - REV001

Razlaga znakov

V teh navodilih za uporabo, na izdelku ali na embalaži se uporabljajo naslednji simboli in signalne besede.

⚠ OPOZORILO!

Označuje nevarno stanje, ki lahko povzroči smrt ali hude poškodbe, če ga ne preprečite.

⚠ PREVIDNOST!

Označuje ogrožanje, ki lahko povzroči manjše ali zmerne poškodbe, če ga ne preprečite.

Svari pred morebitno gmotno škodo.

NAPOTEK!

Ta simbol opozarja na koristne dodatne informacije za sestavljanje ali uporabo.



Izdelki, označeni s tem simbolom, izpolnjujejo vse predpise skupnosti Evropskega gospodarskega prostora, ki jih je treba uporabljati.



Preberite navodila za uporabo.



Nosite zaščito sluha.



Nosite zaščitna očala.



Nosite masko za zaščito dihal.



Puhalnik listja ne uporabljajte med dežjem in ga takrat tudi ne puščajte na prostem.



Delovno območje zavarujte pred drugimi osebami. Preden začnete delo s puhalnikom listja se prepričajte, ali so druge osebe na varni razdalji. Obstaja nevarnost, da sesalnik listja izvrže kamen ali druge dele.



Obstaja nevarnost, da puhalnik listja izvrže kamne ali druge predmete. Drugi ljudje in domače živali naj bodo na varni razdalji.



Izdelka in akumulatorja ne shranjujte pri temperaturi okolja več kot 50 °C. Izdelek in akumulator zaščitite pred soncem.



Akumulatorja ne mečite v vodo. Zaščitite ga zoper vodo in vlago.

Akumulatorja ne mečite v ogenj.

Zagotovljena raven zvočne moči je 99 dB(A)



Polnilnik ima razred zaščite II. (dvojna izolacija)



Enosmerna napetost.



Hitrost zraka.

Pozitivni pol



Transformator, odporen proti kratkemu stiku



Preklopni polnilnik



Oznaka modela je kombinacija črk in števil:

WWS - **LBL** **20 V** - **B01**
Dajalec v promet Izdelek (Sl) Moč Različica

Dajalec v promet = WALTER Werkzeuge Salzburg GmbH (WWS); **Izdelek (Sl)** = Puhalnik listja (Laubbläser = LBL); **Moč** = 20 V; **Različica** = B01

Varnost

Predvidena uporaba

Izdelek je namenjen izključno zasebnim uporabnikom za hobi in domača opravila za naslednje namene:

- kot ventilator za kopičenje suhega listja ali odpihovanje iz težko dosegljivih mest

Vsaka drugačna uporaba je izrecno prepovedana in velja kot uporaba, ki ni predvidena. Proizvajalec ali trgovec ne prevzemata nobenega jamstva za poškodbe, izgube ali škodo, ki je nastala zaradi uporabe v nasprotju s predpisi, ali napačne uporabe. Možni primeri uporabe, ki ni predvidena ali je napačna, so:

- uporaba izdelka v druge namene, kot je predvidene;
- neupoštevanje varnostnih navodil in opozoril ter navodil za montažo, obratovanje, vzdrževanje in nego, ki so v teh navodilih za uporabo;
- uporaba opreme in nadomestnih delov, ki niso predvideni za ta izdelek;
- popravila izdelka, ki jih izvajajo tretji in ne proizvajalec ali strokovnjak;
- obrtna, rokodelska ali industrijska uporaba izdelka.
- če izdelek upravljajo ali vzdržujejo osebe, ki niso seznanjene z uporabo izdelka in/ali nevarnostmi, ki so povezane s tem.

Opremo uporabljajte v skladu s temi navodili. Napake zaradi neupoštevanja napotkov v teh navodilih imajo lahko za posledico hude telesne poškodbe in izgubo garancije. Upoštevajte veljavne krajevne in nacionalne predpise za uporabo tega izdelka. Nikoli ne spreminjajte izdelka. Vsako spreminjanje izdelka je lahko nevarno in je prepovedano.

12

Ostanki tveganj

Kljub predvideni uporabi ni mogoče v celoti izključiti očitnega ostanka tveganj. Pogojeno z vrsto izdelka, lahko pride do naslednjih ogrožanj:

- poškodbe zaradi delcev, ki so izvrženi z z veliko hitrostjo;
- poškodovanje sluha, če ne uporabljate potrebno zaščito za sluh;
- zdravju škodljive emisije vzvrtinčenih delcev;

Splošni varnostni napotki za električna orodja

POMEMBNO

SKRBN PREBERITE PRED UPORABO

SHRANITE ZA VAŠO DOKUMENTACIJO

Poučevanje

- a) Skrbno preberite navodila. Seznanite se z napravami za upravljanje in s pravilno uporabo izdelka.
- b) Nikoli ne dovolite uporabe izdelka otrokom ali osebam, ki niso seznanjene s temi navodili. Krajevni predpisi lahko omejujejo starost uporabnika.
- c) Upoštevajte, da sta upravljavec ali uporabnik odgovorna za nesreče ali ogrožanje druge osebe ali svojo lastnino.

Priprava

- a) Uporabljajte zaščito za ušesa in zaščitna očala. Uporabljajte jih ves čas uporabe izdelka.
- b) Pri obratovanju izdelka vedno nosite

trpežne čevlje in dolge hlače. Izdelka ne uporabljajte bos ali v odprtih sandalih. Ne nosite ohlapnih oblačil ali oblačil z visečimi vrvicami ali kravatami.

- c) Izdelek uporabljajte v priporočenem položaju in le na trdni, ravni površini.
- d) Izdelka ne uporabljajte na tlakovani ali površini, pokriti z gramozom, kjer bi lahko izvrženi material povzročil poškodbe.
- e) Pred uporabo vedno opravite kontrolni pregled in preverite, ali so sredstva za pritrjevanje zavarovana, je ohišje nepoškodovano in, ali so zaščitne naprave in ščitniki na svojem mestu. Obrabljene ali poškodovane sestavne dele zamenjajte v kompletih, da ohranite uravnoteženost. Zamenjajte poškodovane ali nečitljive napise.
- f) Nikoli ne uporabljajte izdelka, če so v bližini ljudje, posebej otroci, ali živali.

Delovanje

- a) Pazite, da ne izgubite ravnotežja in, da stojite varno. Izogibajte se nenaravni drži telesa.
- b) Med obratovanjem izdelka se ne zadržujte v območju izmeta.
- c) Ne dovolite, da se obdelani material nabira v območju izmeta, saj to lahko prepreči pravilni izmet.
- d) Če se izdelek zamaši, izklopите vir napajanja in ga izključite iz vira toka, in šele nato očistite umazanijo.
- e) Izdelka nikoli ne uporabljajte s pokvarjenimi zaščitnimi napravami ali ščitniki.
- f) Z vira energije očistite umazanijo in druge energijske, da bi preprečili poškodovanje in morebitni požar.
- g) Izdelka ne transportirajte, dokler deluje vir energije.
- h) Ustavite izdelek in odstranite akumulator. Prepričajte se, ali so vsi gibljivi deli popolnoma izpraznjeni

- vedno, ko izdelek pustite brez nadzora,
- preden odstranite zamašitev ali zamašene kanale,
- pred preverjanjem, čiščenjem ali drugim delom na izdelku.

- i) Izdelka ne prekucnite, dokler deluje vir energije.

Vzdrževanje in shranjevanje

- a) Če izdelek ustavite zaradi vzdrževanja, pregleda, skladiščenja ali menjave dodatne opreme, izklopite vir napajanja, odklopite izdelek od vira napajanja in se prepričajte, da so se ustavili vsi gibljivi deli. Pred kontrolnimi pregledi, nastavitvami itd. počakajte, da se izdelek ohladi. Izdelek skrbno vzdržujte in ga ohranjajte čistega.
- b) Izdelek shranjujte na suhem mestu in zunaj dosega otrok.
- c) Pred shranjevanjem vedno počakajte, da se izdelek ohladi.
- d) Obrabljene ali poškodovane dele zamenjajte iz varnostnih razlogov. Uporabljajte vedno originalne nadomestne dele in opremo.

Priporočilo

- a) Izdelka ne uporabljajte v slabih vremenskih razmerah, zlasti če obstaja nevarnost udara strele.
- b) To napravo lahko uporabljajo otroci nad 8 let starosti in osebe z omejenimi fizičnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi ali ki nimajo zadostnih izkušenj in znanja, če so pod nadzorom ali so bili poučeni o varni uporabi naprave in razumejo nevarnosti, ki izhajajo iz uporabe te naprave. Otroci se ne smejo igrati z napravo. Čiščenje in vzdrževanja, ki ga mora opraviti uporabnik, ne smejo izvajati otroci brez nadzora.
- d) Naprave ne smete uporabljati v legah višjih kot 2000 m.

Uporaba akumulatorskega orodja in ravnanje z njim

- a) Akumulatorje polnite le s polnilniki, ki jih je priporočil proizvajalec. S polnilnikom, ki ustreza določeni vrsti akumulatorjev, obstaja nevarnost požara, če ga uporabljate za polnjenje drugih akumulatorjev.
- b) Uporabljajte samo za to predvidene akumulatorje v električnem orodju. Uporaba drugih akumulatorjev lahko povzroči poškodbe in požar.
- c) Akumulatorjev, ki jih ne uporabljate, ne hranite v bližini pisarniških sponk, kovancev, ključev, žebeljev, vijakov in drugih malih kovinskih predmetov, ki lahko povzročijo premostitev stikov. Kratki stik med kontakti akumulatorja lahko povzroči opekline ali požar.
- d) Pri napačni uporabi lahko iz akumulatorja izteče tekočina. Izogibajte se stiku z njo. V primeru naključnega stika sperite prizadeto mesto z vodo. Če pride tekočina v stik z očmi, poiščite



dodatno zdravniško pomoč. *Iztekajoča tekočina lahko povzroči draženje kože ali opekline.*

- e) **Ne uporabljajte poškodovanih ali spremenjenih akumulatorjev.** *Poškodovani ali spremenjeni akumulatorji se lahko obnašajo nepredvidljivo in povzročijo požar, eksplozijo ali poškodbe.*
- f) **Akumulatorja nikoli ne izpostavljajte ognju ali visokim temperaturam.** *Ogenj ali temperature več kot 130 °C lahko sprožijo eksplozijo.*
- g) **Upoštevajte vsa navodila za polnjenje in ne polnite akumulatorja ali akumulatorskega orodja nikoli izven temperaturnega območja, ki je navedeno v navodilih za uporabo.** *Napačno polnjenje ali polnjenje izven dovoljenega temperaturnega območja lahko uniči akumulator in poveča nevarnost za nastanek požara.*
- h) **Nikoli ne vzdržujte poškodovanih akumulatorjev.** *Vsa vzdrževalna dela na akumulatorjih sme opravljati le proizvajalec ali pooblaščen servis.*

- c) **Ne polnite baterij, ki niso polnilne.** *Kršenje tega napotka lahko povzroči stanje ogrožanja.*
- d) **Električnega kabla tega polnilnika ni mogoče zamenjati.** *Ob poškodbi kabla je treba polnilnik uničiti.*
- e) **Izdelka in polnilnika ne izpostavljajte dežju ali mokroti.** *Vdor vode lahko povzroči električni šok in poškodovanje naprave.*
- f) **Polnilnik smejo uporabljati otroci, starejši od 8 let, in osebe z omejenimi fizičnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi oziroma osebe brez ustreznih izkušenj in/ali znanja, če jih pri tem nadzira druga oseba ali če so bili poučeni o varni uporabi polnilnika in razumejo nevarnosti, ki jih lahko povzroča uporaba te naprave.** *Otroci se s polnilnikom ne smejo igrati. Otroci ne smejo čistiti ali vzdrževati naprave brez nadzora.*

Dodatna varnostna opozorila za polnilnike

- a) **Nikoli ne povežite počenega ali na kakršen koli drugi način poškodovanega akumulatorskega paketa s polnilnikom.** *Sicer obstaja nevarnost električnega šoka.*
- b) **Polnilnika ne uporabljajte v namene, za katere ni konstruiran! Polnilnik je namenjen samo za polnjenje akumulatorja, ki je naveden v tehničnih podatkih teh navodil za uporabo in je priložen polnilniku.** *Uporaba, ki ni v skladu s predvideno uporabo lahko vodi do požara ali smrtnega električnega šoka.*

Pred uporabo

OPOZORILO!

Izdelka ne uporabljajte v eksplozivnem ozračju. Izdelek uporabljajte le v temperaturi okolja med 10 - 40 °C.

Pred začetkom nastavljanja, nameščanja ali odstranjevanja izdelka in pred vzdrževanjem, obvezno ločite izdelek od vira toka.

Preverjanje izdelka in obsega dobave

- Vzemite izdelek in opremo iz embalaže.
- Preverite, ali je paket popoln (glejte poglavje: »Obseg dobave / oznake delov«).
- Preverite ali izdelek oz. oprema niso poškodovani.
- Izdelka ne uporabljajte, če je poškodovan ali manjkajo sestavni deli. Prek servisne delavnice, navedene na garancijski kartici se obrnite se na proizvajalca.

Montaža puhalne cevi (sl. B)

- Puhalno cev **9** vtaknite v sprejem na ohišju **5**.
- Puhalna cev se slišno zaskoči.

Vstavljanje / zamenjava akumulatorja (sl. C)

NAPOTEK!

Temperatura okolja za obratovanje:
10 - 45 °C.

- Akumulator **6** vtaknite v sprejem akumulatorskega bloka **4**, dokler se ne zaskoči.
- Za odstranitev akumulatorja pritisnite odpahnitev akumulatorskega bloka **7** in izvlecite akumulator iz sprejema akumulatorskega bloka.

Navedene vrste polnilnikov uporabite izključno na naslednji način:

Model	ZDBP12012001
Nazivna napetost	20 V ---
Zmogljivost	2000 mAh

Polnjenje akumulatorja (sl. D)

NAPOTEK!

Temperatura okolja za polnjenje: 0 - 45 °C.

- Odstranite akumulator (glejte poglavje "Vstavljanje/zamenjava akumulatorja")
- Polnilnik **8** povežite s polnilnim priključkom akumulatorja **6**.
- Električni vtič vtaknite v ustrezno vtičnico.
- Zasveti rdeča kontrolna lučka za polnjenj.
- Po pribl. 1,5 urah ugasne rdeča kontrolna lučka polnjenja.



Polnilnik se med uporabo segreje in lahko morebiti rahlo brenči; to je normalno in ni napaka.

- Ko je polnjenje končano, ločite polnilnik od električne vtičnice.
- Polnilnik izvlecite iz polnilnega priključka akumulatorja.

Navedene vrste polnilnikov uporabite izključno na naslednji način:

Model	XZ2150-1500G
Vhodna moč	100-240 V~ / 50/60 Hz / 1,0 A
Izhodna moč	21,5 V --- / 1,5 A



Uporaba

⚠ OPOZORILO!

Ne dotikajte se nevarnih gibljivi delov, preden izdelka ne ločite od akumulatorja in se gibljivi sestavni deli popolnoma ne ustavijo.

⚠ PREVIDNOST!

Pozor - nevarnost poškodb!

Pri delu z izdelkom nosite primerna oblačila in delovne rokavice. Pred vsako uporabo se prepričajte, ali izdelek deluje brezhibno. Če je stikalo za vklop/izklop ali stikalo za način delovanja poškodovano, izdelka ne smete več uporabljati. Osebna varovalna oprema in pravilno delujoči izdelek zmanjšujeta tveganje za poškodbe in nesreče.

Vklop in izklop (sl. E)

Vklop:

- Stikalo vklop/izklop **1** potisnite na položaj "ON (VKLOP)".

Izklop:

- Stikalo vklop/izklop **1** potisnite na položaj "OFF (IZKLOP)".

Izbira stopnje moči (sl. F)

- Zavrtite regulator števila vrtljajev **3** na želeno vrednost moči od MIN do MAX (pribl. 140-200 km/h).

Napotki za delo

- Pri delu pazite, da z izdelkom ne udarjate ob trde predmete, ki bi ga lahko poškodovali.
- Optimalne rezultate boste dosegli, če boste puhalnik uporabljali na razdalji 5 do 10 cm od tal.
- Zračni curek usmerite stran od sebe. Pazite, da ne boste vzvrtinčili težkih predmetov in koga telesno poškodovali ali kaj poškodovali.
- Delo začnite z največjo močjo pihanja, da hitro zberete listje, ki leži naokoli. Izberite nižjo moč pihanja, da zgostite predhodno zbrane kupe listja.
- Pred puhanjem ločite z metlo ali grabljami od tal vse listje.

Vzdrževanje, čiščenje, shranjevanje in transport

⚠ OPOZORILO!

Pred vsakim nastavljanjem, servisiranjem ali popravili izvalcite električni vtič polnilnika in odstranite akumulator.

Vzdrževanje

Izdelka v glavnem ni treba vzdrževati. Uporabljajte le proizvajalčeve nadomestne dele / opremo oz. tisto pooblaščenih specializiranih proizvajalcev.

Popravila naj izvaja le strokovnjak ali pooblaščen servis. Strokovnjaki so osebe z ustrezno strokovno izobrazbo in izkušnjami, ki poznajo zahteve glede sestave in ustroj izdelka ter se spoznajo na varnostne predpise.

Pri proizvajalčevem servisu so na voljo naslednji originalni nadomestni deli:

Opis sestavnega dela	Št. izd.
Akumulator	643139
Polnilnik	643140

Čiščenje



PREVIDNOST!

Pazite, da nobena tekočina ne vdre v notranjost izdelka.

- Izdelek očistite z vlažno krpo. Nikakor ne uporabljajte ostrih sredstev in/ali sredstev za čiščenje, ki praskajo, ali razredčil. Nato počakajte, da se vsi sestavni deli popolnoma posušijo.
- Mesta stikov na akumulatorju in polnilniku morajo biti vedno čista.
- Poskrbite, da bodo prezračevalne reže ostale odprte.
- Ohišje redno čistite z mehko krpo.

Shranjevanje

- Odstranite akumulator (glejte poglavje "Vstavljanje / zamenjava akumulatorja")
- Preden boste izdelek shranili, ga očistite (glejte poglavje »Čiščenje«).
- Če izdelka ne uporabljate, ga shranite na varnem, hladnem, suhem in dobro prezračevanem mestu, v originalni embalaži in izven dosega otrok.
- Izdelek in akumulator shranite pri temperaturi okolja 0 - 40 °C.

Transport

- Pred vsakim transportom odstranite akumulator (glejte poglavje "Vstavljanje / zamenjava akumulatorja")
- Izdelek nosite vedno tako, da ga držite za ročaj, predviden za nošnjo.
- Puhalnik listja transportirajte tako, da bo zaščitena zoper sunke in tresljaje in v originalni embalaži.



Odpravljanje napak

Težava	Možni vzroki	Odpravljanje
Pihalnik listja se ne zažene.	Akumulator je prazen.	Akumulator napolnite do konca.
	Napaka stika akumulatorja	Akumulator potisnite v vodila na ročaju pihalnika listja. Akumulator se mora zaskočiti tako, da boste to začutili.
	Motor ali stikalo sta pokvarjena.	Da bi odpravili težavo se obrnite na proizvajalca.
Materiala ni mogoče dobro pihati (manjša moč puhanja).	Hitrost je prenizka.	Odstranite akumulator.
		Povečajte hitrost.

Tehnični podatki

Pihalnik listja

Model	WWS-LBL20V-B01
Dimenzionirana napetost	20 V
Število vrtljajev v prostem teku	8000-12000 min ⁻¹
Razred zaščite	IPX0
Teža	pribl. 2 kg
Hitrost zraka	140-200 km/h (lahko se regulira)

Akumulator

Model	ZDBP20012001
Napetost	20 V ===
Zmogljivost	2000 mAh
Tip	Litij-ionski akumulator (Li-ion)

Polnilnik

Model	XZ2150-1500G
Vhodna napetost	100-240 V~ / 50/60 Hz / 1,0 A
Izhodna napetost	21,5 V === / 1,5 A
Trajanje polnjenja	pribl. 1,5 ure

Informacija o hrupu in tresljajih

Vrednosti emisije hrupa

Izmerjeno v skladu EN 62841. Hrup na delovnem mestu lahko prekorači 85 dB (A); v tem primeru so potrebni zaščitni ukrepi za uporabnika (nosite ustrezno zaščito sluha).

Raven zvočnega tlaka: L_{pA}	83,5 dB
Raven zvočne moči: L_{WA}	99 dB
Negotovost: K_{pA} / K_{WA}	3 dB

Informacije o tresljajih

Vrednost tresljajev: a_h	1,976 m/s ²
Negotovost: K	1,5 m/s ²

Navedena skupna vrednost tresljajev in navedena vrednost emisije hrupa sta izmerjeni po standardiziranem preizkusnem postopku in se lahko uporabljata za primerjavo električnega orodja z drugimi.

Navedena skupna vrednost tresljajev in navedena vrednost emisije hrupa se lahko uporabljajo tudi za začasno oceno obremenitve.

⚠ OPOZORILO!

Emisije tresljajev in hrupa med dejansko uporabo električnega orodja lahko odstopajo od navedenih vrednosti, glede na vrsto in način, za katera se uporablja električno orodje, še posebej katera vrsta obdelovanca se obdeluje.
Dejanska vrednost emisije tresljajev lahko odstopa zaradi naslednjih opisanih načinov uporabe:

- Če je izdelek v dobrem stanju oz. je bil vzdrževan po predpisih.
- Kako in za kakšen material se uporablja izdelek.
- Uporaba prave opreme in njeno brezhibno stanje
- Trdno držanje izdelka v rokah uporabnika.
- Če se izdelek uporablja v predvidene namene, ki so opisani v teh navodilih.

- Ob neprimerni uporabi lahko povzroči izdelek bolezni, pogojene s tresljaji.

⚠ OPOZORILO!

Za zaščito upravljavca je treba določiti varnostne ukrepe, ki morajo temeljiti na oceni obremenitve s tresljaji pri dejanskih pogojih uporabe (ob tem upoštevajte vse deleže obratovalnega cikla, na primer čase, v katerih je električno orodje izklopljeno in tiste, ko je sicer vklopljeno, a deluje brez obremenitve).

Odvisno od vrste uporabe oz. pogojev uporabe, morate upoštevati za zaščito uporabnika naslednje varnostne ukrepe:

- čim bolj poskušajte preprečiti tresljaje;
- uporabljajte le brezhibno opremo;
- pri uporabi pripomočka za zagon uporabljajte rokavice, ki dušijo tresljaje;
- izdelek negujte in vzdržujte v skladu s temi navodili;
- izognite se uporabi izdelka pri temperaturi pod 10 °C in več kot 40 °C;
- delovne korake načrtujte tako, da izdelkov z močnimi tresljaji ne bo treba uporabljati več dni zapored.

15

Reciklaža

Odstranjevanje embalaže, papirja in tiskarskih izdelkov med odpadke



Embalažo, papir in tiskarske izdelke odvrzite med odpadke v skladu z vrsto materiala in lokalnimi predpisi, ki veljajo na vašem območju.

Odstranjevanje izdelka med odpadke



Sosednji simbol prečrtanega smetnjaka na kolesih pomeni, da za to napravo velja Direktiva 2012/19/EU. Ta direktiva določa, da tega aparata po koncu življenjske dobe ne smete odvreči med običajne gospodinjske odpadke, temveč ga morate oddati na posebej za to določenih zbirnih mestih, v centrih za recikliranje ali v podjetjih za odstranjevanje odpadkov. Ta odstranitev med odpadke je za vas brezplačna. Varujte okolje in ga pravilno odstranite med odpadke.

Za nemški trg velja naslednje:

Ob nakupu novega aparata imate pravico vrniti prodajalcu ustrezní stari aparat. Trgovci z električno in elektronsko opremo s prodajno površino najmanj 400 kvadratnih metrov in trgovci na drobno z živili s prodajno površino najmanj 800 kvadratnih metrov, ki redno prodajajo električno in elektronsko opremo, morajo brezplačno prevzeti staro opremo tudi brez nakupa nove naprave, če stara naprava ni v kateri koli dimenziji večja od 25 cm. Uvoznik vam ponuja možnost prevzema neposredno v trgovinah in na blagovnicah. Za informacije o možnostih krajevnega prevzema se obrnite tudi na svojega prodajalca.

Če vaša stara naprava vsebuje osebne podatke ste jih sami dolžni izbrisati, preden vrnete napravo.

Če je to mogoče, ne da bi uničili staro napravo, odstranite stare baterije in sijalke, preden staro napravo oddate za odstranjevanje med

odpadke, in jih oddajte v ločeno zbiranje.

Pri trajno nameščenih akumulatorskih baterijah navedite pri odlaganju med odpadke, da naprava vsebuje akumulatorsko baterijo.

Za druge načine odlaganja starih aparatov med odpadke se obrnite na krajevne ali mestne oblasti

Odstranjevanje baterij / akumulatorjev med odpadke



Baterij in akumulatorjev ni dovoljeno odvreči med odpadke skupaj z gospodinjskimi smetmi. Potrošniki so zakonsko zavezani, da baterije in akumulatorje oddajo ločenemu zbiranju odpadkov.

Baterije in akumulatorje lahko brezplačno oddate na zbirnem mestu v svoji občini/mestni četrti, ali v trgovini, da bi jih lahko odstranili na okolju prijazen način ter zagotoviti ponovno pridobivanje surovin. Ob nepravilnem odstranjevanju med odpadke lahko pridejo v okolje strupene snovi, ki imajo zdravju škodljive učinke na ljudi, živali in rastline.

Baterije in akumulatorji, ki so v električnih napravah je treba po možnosti odstraniti med odpadke ločeno. Baterije in akumulatorje oddajte med odpadke le v izpraznjenem stanju.

Namesto baterij za enkratno uporabo uporabljajte raje polnilne baterije.

Pri baterijah in akumulatorjih, ki vsebujejo litij, zalepite stike, da bi se izognili zunanemu kratkemu stiku. Kratki stik lahko povzroči požar ali eksplozijo.

Garancija

Garancija Walter Werkzeuge Salzburg GmbH

Spoštovana uporabnica, spoštovani uporabnik, Za ta izdelek dajemo 3-letno garancijo od dneva nakupa. Ob pomanjkljivosti pri tem izdelku imate zakonske pravice do prodajalca izdelka. Te zakonske pravice niso omejene v garanciji, predstavljeni v nadaljevanju.

Garancijski pogoji

Garancijski rok začne teči od dneva nakupa. Shranite originalni blagajniški račun. Ta dokument potrebujete kot dokazilo o nakupu. Če pride v 3 letih od datuma nakupa tega izdelka do napake v materialu ali izdelavi, bomo izdelek po lastni izbiri brezplačno popravili ali zamenjali. Ta garancijska storitev predpostavlja, da v 3-letnem garancijskem roku predložite pokvarjeno izdelek in potrdilo o nakupu (blagajniški račun) in pisno na kratko opišete napako in kdaj je do nje prišlo. Če naša garancija pokriva okvaro, vam vrnemo popravljen ali nov izdelek. S popravilom ali zamenjavo izdelka pa ne začne teči novo garancijsko časovno obdobje.

Garancijski rok in zakonske pravice za odpravljanje pomanjkljivosti

Garancijski rok se zaradi jamstva ne podaljša. To velja tudi za zamenjane ali popravljene sestavne dele. Poškodbe in pomanjkljivosti, ki obstajajo morebiti že ob nakupu, morate sporočiti takoj, ko ste odpakirali izdelek. Popravila, ki jih opravimo po poteku garancijskega roka, so plačljiva.

Obseg garancije

Izdelek je bil skrbno izdelan po strogih kakovostnih smernicah in pred dobavo vestno preizkušen.

Garancijska storitev velja za napake v materialu ali izdelavi. Garancija ne pokriva delov izdelka, ki so izpostavljeni normalni obrabi in zato lahko veljajo kot obrabni sestavni deli, ali za poškodbe lomljivih sestavnih delov, npr. stikal, akumulatorja ali delov, narejenih iz stekla.

Ta garancija preneha veljati, če je izdelek poškodovan, ni uporabljen ali vzdrževan pravilno. Za pravilno uporabo izdelka je treba upoštevati vse napotke, ki so navedena v teh navodilih za

uporabo. Obvezno je treba preprečiti uporabo, ki ni predvidena ali dejanja, ki jih navodila za uporabo odsvetujejo ali izrecno svarijo pred njimi. Izdelek je primeren le za ljubiteljske prostočasne konjičke času in ni namenjen obrtni uporabi. Garancija preneha veljavi ob zlorabi ali nepravilnem ravnanju, uporabi sile ali posegih, ki so jih izvedle servisne delavnice, ki nimajo naših pooblastil.

Potek v primeru uveljavljanja garancije

Da bi zagotovili hitro obdelavo vašega primera, sledite naslednjim navodilom:

Za vse zahteve imejte pripravljen blagajniški račun in številko izdelka, ki sta dokazilo o nakupu.

Številka izdelka je zapisana na tipski ploščici, gravuri, na naslovnici navodil za uporabo (spodaj levo) ali kot nalepka na hrbtni ali spodnji strani.

Če pride do napak v delovanju ali drugih pomanjkljivosti, kontaktirajte po telefonu ali po e-pošti najprej s servisnim oddelkom.

Na naslov servisa lahko pošljete brezplačno le izdelek, ki je je označen kot pokvarjen in, ki ste mu priložili potrdilo o nakupu (blagajniški račun) in opis pomanjkljivosti ter kdaj je nastala napaka.

12

Izjava o skladnosti

Izjavo EU o skladnosti boste našli na predzadnji strani teh navodil.

Sadržaj

Oznake dijelova (sl. A)	71	Održavanje, čišćenje, skladištenje i transport	77
Općenito	71	Održavanje	77
Pročitajte i sačuvajte upute za uporabu	71	Čišćenje	78
Značenje oznaka	71	Skladištenje	78
Sigurnost	72	Transport	78
Namjenska uporaba	72	Otklanjanje grešaka	79
Preostali rizici	73	Tehnički podaci	79
Opće sigurnosne napomene za električne alate	73	Podaci o buci i vibracijama	80
Uporaba i rukovanje baterijskim alatom	74	Recikliranje	81
Dodatne sigurnosne napomene za punjače	75	Zbrinjavanje ambalaže, papira i tiskanih proizvoda	81
Prije uporabe	75	Zbrinjavanje proizvoda	81
Provjerite proizvod i opseg dostave	75	Zbrinjavanje baterija/akumulatora	81
Montaža cijevi puhača (sl. B)	75	Jamstvo	82
Umetanje/zamjena baterije (sl. C)	76	Izjava o sukladnosti	82
Punjenje baterije (sl. D)	76		
Uporaba	77		
Uključivanje/isključivanje (sl. E)	77		
Odabir stupnja snage (sl. F)	77		
Upute za rad	77		

Oznake dijelova (sl. A)

1. Prekidač za uključivanje/isključivanje
2. Ručka
3. Regulator brzine vrtnje
4. Držač baterijskog bloka
5. Kućište
6. Baterija
7. Deblokada baterijskog bloka
8. Punjač
9. Cijev puhača

Općenito

Pročitajte i sačuvajte upute za uporabu

Ove upute za uporabu pripadaju ovoj baterijskoj puhalici za lišće od 20 V (u daljnjem tekstu „puhalica lišća” ili „proizvod”). Sadržavaju bitne informacije o sigurnosti, uporabi i održavanju. Pažljivo pročitajte upute za uporabu prije uporabe puhalice lišća. Posebno obratite pozornost na sigurnosne napomene i upozorenja. Nepridržavanje napomena u ovim uputama za uporabu može uzrokovati teške ozljede ili oštećenja puhalice lišća. Ako puhalicu lišća prosljeđujete trećim osobama, obvezno im uručite i ove upute za uporabu. Ove upute za uporabu čuvajte na sigurnom mjestu za kasniju primjenu.

Ove upute za uporabu dostupne su u digitalnom obliku i u servisu proizvođača.

Revizija: ID 001 - 2024-12 - REV001

Značenje oznaka

Sljedeći simboli i signalne riječi koriste se u ovim uputama za uporabu, na proizvodu ili na pakiranju.

⚠ UPOZORENJE!

Označava opasnu situaciju koja, ako se ne izbjegne, može dovesti do smrti ili ozbiljne ozljede.

⚠ OPREZ!

Označava opasnu situaciju koja, ako se ne izbjegne, može uzrokovati laku ili umjereno tešku ozljedu.

! NAPOMENA!

Upozorava na moguću materijalnu štetu.



Ovaj simbol označava korisne dodatne informacije o sastavljanju ili uporabi.



Proizvodi označeni ovim simbolom ispunjavaju sve primjenjive propise zajednice Europskog gospodarskog prostora.



Pročitajte upute za uporabu.



Nosite zaštitu za uši.



Nosite zaštitne naočale.



Nosite masku za zaštitu dišnih putova.



Ne koristite ovu puhalicu lišća na kiši i ne ostavljajte ju na otvorenom dok pada kiša.



Osigurajte radno područje od drugih osoba. Osigurajte da se druge osobe nalaze na sigurnom razmaku, prije nego što puhalicu lišća stavite u rad. Postoji opasnost izbacivanja kamenja ili drugih dijelova.



Postoji opasnost od izbacivanja kamenja ili drugih predmeta iz puhalice lišća. Druge ljude i kućne ljubimce držite na sigurnoj udaljenosti.





Ovaj proizvod i bateriju skladištite na temperaturi do najviše 50 °C. Zaštitite trimersku kosilicu i bateriju od izravne izloženosti sunčevim zrakama.



Bateriju ne bacajte u vodu. Zaštitite je od vode i vlage.



Bateriju ne bacajte u vatru.



Zajamčena razina zvučne snage iznosi 99 dB(A).



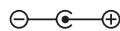
Punjač pripada razredu zaštite II. (Dvostruka izolacija)



Napon istosmjerne struje.



Brzina zraka.



Pozitivna polarnost.



Sigurnosni transformator.



Prekidački pretvarač za napajanje.

Oznaka modela kombinacija je slova i brojki:

WWS
Distributer

-

LBL
Proizvod (HR)

20 V
Snaga

-

B01
Verzija

Distributer = WALTER Werkzeuge Salzburg GmbH (WWS); **proizvod (HR)** = puhalica lišća (LBL); **snaga** = 20 V; **verzija** = B01

Sigurnost

Namjenska uporaba

Proizvod je namijenjen isključivo za privatne korisnike za potrebe hobija i projekata „uradi sam“, za sljedeće svrhe:

- Koristi se kao puhač za skupljanje suhog lišća ili otpuhivanje s teško dostupnih mjesta.

Sve druge uporabe su izričito isključene i smatraju se uporabom koja nije u skladu s namjenom.

Proizvođač ili prodavač ne snosi odgovornost za ozljede, gubitke ili štetu uzrokovanu nenamjenskom ili pogrešnom uporabom. Mogući primjeri nenamjenske ili pogrešne uporabe:

- uporaba proizvoda u druge svrhe osim onih za koje je predviđen
- nepoštovanje sigurnosnih napomena i upozorenja te uputa za montažu, uporabu, održavanje i njegu koje su sadržane u ovim uputama za uporabu
- uporaba pribora i zamjenskih dijelova koji nisu prikladni za ovaj proizvod
- popravak proizvoda koji provode osobe koje nisu proizvođač ili stručnjak
- komercijalna, obrtnička ili industrijska uporaba proizvoda
- uporaba ili održavanje koje provode osobe koje nisu upoznate s uporabom proizvoda i/ili ne razumiju opasnosti povezane s tim.

Upotrebljavajte pribor u skladu s ovim uputama. Nepridržavanje uputa sadržanih u ovom priručniku može dovesti do teških ozljeda ili gubitka jamstva. Pridržavajte se važećih lokalnih ili nacionalnih odredbi o uporabi ovog proizvoda. Nikad ne provodite promjene na proizvodu. Svaka promjena na proizvodu može biti opasna i zabranjena je.

Preostali rizici

Unatoč namjenskoj uporabi, preostali rizici koji nisu očiti ne mogu se potpuno isključiti. Ovisno o vrsti proizvoda, mogu se pojaviti sljedeće opasnosti:

- Ozljede uzrokovane dijelovima koji se bacaju velikom brzinom.
- Oštećenje sluha u slučaju nekorištenja potrebne zaštite.
- Štetne emisije lebdećih čestica.

Opće sigurnosne napomene za električne alate

VAŽNO

**PAŽLJIVO PROČITAJTE PRIJE UPOTREBE.
SAČUVAJTE ZA SVOJU EVIDENCIJU**

Uputa

- a) Pažljivo pročitajte upute. Upoznajte se s kontrolama i pravilnom uporabom proizvoda.
- b) Nikada ne dopustite djeci ili bilo kome tko nije upoznat s ovim uputama da koriste proizvod. Lokalni propisi mogu ograničiti dob operatera.
- c) Imajte na umu da je operater ili korisnik odgovoran za svaku nesreću ili opasnost za druge ljude ili vašu imovinu.

Priprema

- a) Koristite zaštitu za uši i sigurnosne naočale. Nosite ih cijelo vrijeme dok je proizvod u uporabi.
- b) Prilikom rada s proizvodom uvijek nosite čvrste cipele i duge hlače. Nemojte rukovati proizvodom bos ili s otvorenim sandalama. Izbjegavajte nošenje široke odjeće ili odjeće s visećim vezicama ili kravatama.
- c) Koristite proizvod u preporučenom položaju i samo na čvrstoj, ravnoj površini.

- d) Ne koristite proizvod na popločenoj ili šljunčanoj površini gdje bi izbačeni materijal mogao uzrokovati ozljede.
- e) Prije uporabe uvijek izvršite vizualni pregled kako biste bili sigurni da su pričvrtni elementi pričvršćeni, da je kućište neoštećeno i da su sigurnosni uređaji i štitnici na mjestu. Zamijenite istrošene ili oštećene komponente u serijama kako biste održali ravnotežu. Zamijenite oštećene ili nečitke naljepnice.
- f) Nikada nemojte koristiti proizvod ako su u blizini ljudi, posebno djeca ili životinje.

Rad s uređajem

- a) Pazite da ne izgubite ravnotežu i da stojite čvrsto. Izbjegavajte nenormalno držanje tijela.
- b) Nemojte stajati u zoni izbacivanja dok radite s proizvodom.
- c) Ne dopustite da se obrađeni materijal nakuplja u zoni izbacivanja jer to može spriječiti pravilno izbacivanje.
- d) Ako se proizvod začepi, isključite izvor napajanja i izvucite utikač iz izvora napajanja prije nego što ga očistite od nečistoća.
- e) Nikada ne koristite proizvod s neispravnim zaštitnim uređajima ili štitnicima.
- f) Održavajte izvor energije čistim od krhotina i drugih nakupina kako biste spriječili oštećenje ili mogući požar.
- g) Nemojte transportirati proizvod dok je izvor napajanja uključen.
- h) Zaustavite proizvod i uklonite bateriju. Provjerite jesu li svi pokretni dijelovi potpuno ispražnjeni
 - kad god ostavite proizvod bez nadzora,
 - prije čišćenja začepljenja ili začepljenih kanala,
 - prije provjere, čišćenja ili drugih radova na proizvodu.



- i) Nemojte naginjati proizvod dok je izvor napajanja uključen.

Održavanje i čišćenje

- a) Kada se proizvod zaustavi radi održavanja, inspekcije, skladištenja ili promjene dodataka, isključite izvor napajanja, odspojite proizvod i provjerite jesu li svi pokretni dijelovi ispražnjeni. Ostavite proizvod da se ohladi prije pregleda, podešavanja itd. Pažljivo održavajte proizvod i održavajte ga čistim.
- b) Proizvod čuvati na suhom mjestu i izvan dohvata djece.
- c) Uvijek ostavite proizvod da se ohladi prije spremanja.
- d) Zamijenite istrošene ili oštećene dijelove iz sigurnosnih razloga. Koristite samo originalne rezervne dijelove i pribor.

Preporuka

- a) Izbjegavajte rad s proizvodom u lošim vremenskim uvjetima, posebno kada postoji opasnost od munje.
- b) Ovaj uređaj smiju koristiti djeca od 8 i više godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili s nedostatkom iskustva i znanja ako su pod nadzorom ili su upućene u sigurnu uporabu uređaja te razumiju opasnosti koje proizlaze iz toga. Djeca se ne smiju igrati uređajem. Čišćenje i održavanje koje provodi korisnik ne smiju provoditi djeca bez nadzora.
- d) Uređaj se ne smije koristiti na visinama većim od 2000 m.

Uporaba i rukovanje baterijskim alatom

- a) Baterije punite samo punjačima koje preporučuje proizvođač. Punjač prikladan za jednu vrstu baterija predstavlja opasnost od požara kada se koristi s drugim baterijama.
- b) U električnim alatima koristite samo baterije koje su za njih predviđene. Uporaba drugih baterija može dovesti do ozljeda i opasnosti od požara.
- c) Kad nije u upotrebi, držite bateriju podalje od spajalica, kovanica, ključeva, čavala, vijaka ili drugih malih metalnih predmeta koji bi mogli uzrokovati premošćivanje kontakata. Kratki spoj između kontakata baterije može uzrokovati opekline ili požar.
- d) Pri pogrešnoj primjeni iz baterije može iscuriti tekućina. Izbjegavajte dodir s njom. Ako slučajno dođete u dodir s tom tekućinom, isperite je vodom. Ako ta tekućina dođe u oči, uz to potražite liječničku pomoć. Tekućina koja izlazi iz baterije može izazvati nadraženost kože ili opekline.
- e) Nemojte upotrebljavati oštećenu ili izmijenjenu bateriju. Oštećene ili izmijenjene baterije mogu se ponašati nepredvidivo i uzrokovati dovesti požar, eksploziju ili opasnost od ozljeda.
- f) Ne izlažite bateriju vatri ili previsokim temperaturama. Vatra ili temperature iznad 130 °C mogu izazvati eksploziju.
- g) Slijedite sve upute za punjenje i nikada ne punite bateriju ili baterijski alat izvan temperaturnog raspona navedenog u uputama za uporabu. Pogrešno punjenje ili punjenje izvan dopuštenog raspona temperature može uništiti bateriju i povećati opasnost od požara.
- h) Nikad ne održavajte oštećene baterije. Svako održavanje baterija smije obavljati samo proizvođač ili ovlašteni serviser.

Dodatne sigurnosne napomene za punjače

- a) **Nikad ne uključujte slomljenu ili na bilo koji način oštećenu bateriju u punjač.**
Postoji opasnost od strujnog udara.
- b) **Ne koristite se punjačem za druge namjene! Punjač je namijenjen isključivo punjenju baterije navedene u tehničkim podacima ovih uputa za uporabu, koja se također isporučuje s punjačem.** *Zlouporaba može dovesti do požara ili smrtonosnog strujnog udara.*
- c) **Ne punite jednokratne baterije.**
Nepridržavanje ove namjene može dovesti do opasnosti.
- d) **Priključni vod punjača ne može se zamijeniti.** *Pri oštećenju voda se punjač mora zbrinuti.*
- e) **Ovaj proizvod i punjač ne izlažite kiši i vlazi.** *Prodiranje vode može uzrokovati električni udar i oštećenje uređaja.*
- f) **Punjač za bateriju smiju koristiti djeca od 8 godina nadalje i osobe smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti ili uz manjak iskustva i znanja ako su pod nadzorom ili su upućeni u sigurnu uporabu punjača te razumiju opasnosti koje proizlaze iz toga.** *Djeca se ne smiju igrati punjačem. Čišćenje i održavanje koje provodi korisnik ne smiju provoditi djeca bez nadzora.*

Prije uporabe

⚠ UPOZORENJE!

Ne koristite proizvod u eksplozivnoj atmosferi. Koristite se proizvodom samo na temperaturama okoline između 10 i 40 °C.

Obvezno odvojite proizvod od izvora električne energije prije nego što postavite uređaj, umetnete ili zamijenite pribor ili provedete radove održavanja.

Provjerite proizvod i opseg dostave

- Proizvod i pribor izvadite iz pakiranja.
- Provjerite je li opseg isporuke potpun (vidi poglavlje „Opseg isporuke / Nazivi dijelova”).
- Provjerite jesu li proizvod ili pribor oštećeni.
- U slučaju oštećenja ili nedostatka dijelova ne koristite se proizvodom. Obratite se proizvođaču putem adrese servisa koja je navedena na jamstvenoj kartici.

Montaža cijevi puhača (sl. B)

- Utaknite cijev puhača **9** u držač na kućištu **5**.
- Cijev puhača čujno uskoči na dosjed.



Umetanje/zamjena baterije (sl. C)

NAPOMENA!

Temperatura okoline za rad:
10 - 45° C.

- Umetnite bateriju **6** u držač **4** sve dok ne uskoči.
- Kako biste uklonili bateriju, pritisnite deblokadu baterije **7** i izvucite bateriju iz držača.

Upotrebljavajte isključivo navedene baterije kako slijedi:

Model	ZDBP12012001
Nazivni napon	20 V ---
Kapacitet	2000 mAh



Punjenje baterije (sl. D)

NAPOMENA!

Temperatura okoline za punjenje: 0 - 45° C.

- Uklonite bateriju (vidi pogl. „Umetanje / zamjena baterije“).
- Povežite punjač **8** s utičnicom **6** baterije.
- Uključite utikač u prikladnu utičnicu.
- Svjetle crvena kontrolna svjetla.
- Nakon otprilike 1,5 sati gasi se crvena lampica za kontrolu punjenja.



Punjač se pri radu zagrijava i može proizvoditi lagane zvukove, što je normalno i nije znak kvara.

- Nakon završetka punjenja isključite punjač iz utičnice.
- Izvucite punjač iz utičnice za bateriju.

Koristite samo navedene punjače na sljedeći način:

Model	XZ2150-1500G
Ulazna snaga	100-240 V~ / 50/60 Hz / 1,0 A
Izlazna snaga	21,5 V --- / 1,5 A

Uporaba

⚠ UPOZORENJE!

Ne dirajte pomične opasne dijelove dok se proizvod ne odspoji s baterije i dok se pomični opasni dijelovi potpuno ne zaustave.

⚠ OPREZ!

Pažnja: opasnost od ozljeda!

Prilikom rada s proizvodom nosite odgovarajuću odjeću i radne rukavice. Prije svake uporabe provjerite je li proizvod u ispravnom stanju. Ako je prekidač za uključivanje/isključivanje ili prekidač načina rada oštećen, više ne smijete raditi s proizvodom. Osobna zaštitna oprema i funkcionalan proizvod smanjuju rizik od ozljeda i nezgoda.

Uključivanje/isključivanje (sl. E)

Uključivanje:

- Pomaknite sklopku za uključivanje/isključivanje **1** u položaj „ON”.

Isključivanje:

- Pomaknite sklopku za uključivanje/isključivanje **1** u položaj „OFF”.

Odabir stupnja snage (sl. F)

- Okrenite regulator brzine **3** na željenu vrijednost rada od MIN do MAX (približno 140-200 km/h).

Upute za rad

- Prilikom rada pazite da ne udarite proizvod o tvrde predmete koji bi mogli uzrokovati štetu.
- Najbolje rezultate dobit ćete ako koristite puhač na udaljenosti od 5 do 10 cm od tla.
- Usmjerite mlaz zraka od sebe. Pazite da ne podignete teške predmete i ne ozlijedite nekoga ili oštetite nešto.
- Počnite raditi s najvećom snagom puhanja kako biste brzo skupili lišće koje leži uokolo. Odaberite manju snagu puhanja kako biste komprimirali prethodno sakupljenu hrpu lišća.
- Prije puhanja, metlom ili grabljama olabavite lišće zalijepljeno za tlo.

Održavanje, čišćenje, skladištenje i transport

⚠ UPOZORENJE!

Izvcite mrežni utikač punjača i uklonite bateriju prije svakog postavljanja, održavanja ili popravka.

Održavanje

Proizvod uglavnom ne zahtijeva održavanje. Upotrebljavajte samo zamjenske dijelove / pribor proizvođača ili ovlaštenih stručnih radionica.

Popravke smiju vršiti samo stručnjaci ili ovlaštene stručne radionice. Stručnjaci su osobe s odgovarajućom stručnom izobrazbom i iskustvom, koji poznaju zahtjeve konstrukcije i dizajn proizvoda i koji se razumiju u sigurnosne odredbe.

Sljedeći originalni zamjenski dijelovi mogu se naručiti u službi za korisnike proizvođača:

Opis dijela	Br. artikla
Baterija	643139
Punjač	643140

Čišćenje



OPREZ!

Pazite da u unutrašnjost proizvoda ne uđe tekućina.

- Čistite proizvod vlažnom krpom. Ni u kojem slučaju nemojte upotrebljavati agresivna i/ili abrazivna sredstva za čišćenje ili otapala. Nakon toga u potpunosti osušite sve dijelove.
- Kontaktne točke na bateriji i punjaču moraju se održavati čistima.
- Pazite da otvori za ventilaciju ostanu otvoreni.
- Redovito čistite kućište mekom krpom.

Skladištenje



- Prije spremanja uvijek izvadite bateriju (pogledajte poglavlje „Umetanje / uklanjanje baterije”).
- Očistite proizvod prije skladištenja (vidi poglavlje „Čišćenje”).
- U slučaju nekorištenja proizvod skladištite na sigurnom, hladnom, suhom i dobro prozračenom mjestu u originalnom pakiranju izvan dosega djece.
- Proizvod i bateriju skladištite pri temperaturi okoline od 0 – 40° C.

Transport

- Prije transporta uvijek uklonite bateriju (pogledajte poglavlje „Umetanje/zamjena baterije”).
- Uvijek nosite proizvod držeći ručku predviđenu za to.
- Transportirajte puhalicu lišća zaštićenu od udaraca i vibracija i u originalnoj ambalaži.

Otklanjanje grešaka

Problem	Mogući uzroci	Rješenje
Puhalica lišća ne može se uključiti.	Baterija prazna.	Napunite bateriju.
	Greška kontakta baterije.	Gurnite bateriju u vodilicu na drški puhalice lišća. Mora se osjetiti da je baterija uskočila na mjesto.
	Neispravan motor ili prekidač.	Za rješavanje problema obratite se proizvođaču.
Materijal nije pravilno ispuhan (niža ispušna snaga).	Brzina je premala.	Uklonite bateriju.
		Povećajte brzinu.

Tehnički podaci

Puhalica lišća

Model	WWS-LBL20V-B01
Napon mjerenja	20 V
Praznohodna brzina vrtnje	8000-12000 min ⁻¹
Razred zaštite	IPX0
Masa	približno 2 kg
Brzina zraka	140-200 km/h (moguće regulirati)

Baterija

Model	ZDBP20012001
Napon	20 V 
Kapacitet	2000 mAh
Tip	Litij-ionska baterija

Punjač

Model	XZ2150-1500G
Ulazni napon	100-240 V~ / 50/60 Hz / 1,0 A
Izlazni napon	21,5 V  / 1,5 A
Trajanje punjenja	približno 1,5 h

Podaci o buci i vibracijama

Vrijednosti emisije buke

Mjereno sukladno normi EN 62841. Buka na radnom mjestu može prekoračiti 85 dB (A) i u tom slučaju je potrebno provesti zaštitne mjere za korisnika (nošenje odgovarajuće zaštite za sluh).

Razina zvučnog tlaka: L_{pA}	83,5 dB
Razina snage zvuka: L_{WA}	99 dB
Nesigurnost: K_{pA} / K_{WA}	3 dB

Informacije o vibracijama

Vrijednost vibracija: a_h	1,976 m/s ²
Nesigurnost: K	1,5 m/s ²

Navedena ukupna vrijednost vibracije i navedena vrijednost emisije buke izmjerene su u skladu sa standardiziranim postupkom ispitivanja i mogu se koristiti za usporedbu jednog električnog alata s drugim.

Navedena ukupna vrijednost oscilacije i navedena vrijednost emisije buke također se mogu koristiti za preliminarnu procjenu opterećenja.

⚠ UPOZORENJE!

Emisije vibracija i buke tijekom stvarne uporabe električnog alata mogu odstupati od navedenih vrijednosti, ovisno o načinu uporabe električnog alata, posebno o vrsti obratka koji se obrađuje.

Stvarna vrijednost emisije vibracije može odstupati ovisno o načinu primjene, kako je navedeno u nastavku:

- Je li proizvod u dobrom stanju odnosno je li pravilno održavan.
- Kako i za koji materijal se proizvod koristi.
- Uporaba ispravnog pribora i njegovo besprijekorno stanje.
- Hoće li korisnik čvrsto držati proizvod.
- Upotrebljava li se proizvod namjenski kako je opisano u ovim uputama.

- Pri neprimjerenoj primjeni proizvod može uzrokovati oboljenja izazvana vibracijom.

⚠ UPOZORENJE!

Potrebno je utvrditi sigurnosne mjere za zaštitu operatera koje se temelje na procjeni vibracijskog opterećenja tijekom stvarnih uvjeta korištenja (pritom je potrebno uzeti u obzir sve dijelove radnog ciklusa, primjerice razdoblja u kojima je električni alat isključen i razdoblja u kojima je uključen, ali radi bez opterećenja).

Ovisno o vrsti primjene odnosno uvjeta korištenja potrebno je provesti sljedeće sigurnosne mjere za zaštitu korisnika:

- Pokušajte izbjeći vibracije koliko god je to moguće.
- Upotrebljavajte samo besprijekoran pribor.
- Pri radu s proizvodom koristite rukavice koje prigušuju vibracije.
- Njeguajte i održavajte proizvod u skladu s ovim uputama.
- Izbjegavajte korištenje proizvoda pri temperaturi nižoj od 10 °C ili višoj od 40 °C.
- Planirajte svoje radne korake tako da ne morate više dana koristiti uređaje koji snažno vibriraju.

Recikliranje

Zbrinjavanje ambalaže, papira i tiskanih proizvoda



Ambalažu, papir i tiskane proizvode zbrinite prema vrsti materijala u skladu s važećim lokalnim propisima.

Zbrinjavanje proizvoda



Susjedni simbol prekrížene kante za smeće na kotačima označava da ovaj uređaj podliježe Direktivi 2012/19/EU. Ova Direktiva navodi da ovaj uređaj ne smijete odlagati s općim kućnim otpadom na kraju njegovog radnog vijeka, već ga odnesite na posebno uspostavljeno sabirno mjesto, centar za reciklažu ili u tvrtku za zbrinjavanje otpada. Ovo zbrinjavanje je besplatno za vas. Zaštitite okoliš i pravilno ga zbrinite.

Za njemačko tržište vrijedi sljedeće:

Kada kupite novi uređaj, imate pravo vratiti stari uređaj svom prodavaču. Trgovci električnom i elektroničkom opremom s prodajnom površinom od najmanje 400 četvornih metara i trgovci prehrambenim proizvodima s prodajnom površinom od najmanje 800 četvornih metara koji redovno prodaju električnu i elektroničku opremu dužni su besplatno preuzeti stare uređaje, čak i bez kupnje novog uređaja ako nijedna dimenzija starog uređaja nije veća od 25 cm. Uvoznik nudi mogućnosti povrata izravno u trgovinama i na tržnicama. Također kontaktirajte svog prodavača za informacije o lokalnim mogućnostima povrata.

Ako vaš stari uređaj sadrži osobne podatke, odgovorni ste za njihovo brisanje prije vraćanja.

Ako je to moguće bez uništavanja starog uređaja, izvadite stare baterije ili akumulatora i svjetiljke prije nego što stari uređaj vratite na odlaganje i odnesite na odvojeno sabirno mjesto.

U slučaju fiksno ugrađenih akumulatora, prilikom odlaganja navedite da uređaj sadrži akumulator.

Obratite se lokalnoj upravi ili gradskom uredu ako tražite druge načine zbrinjavanja stare opreme.

Zbrinjavanje baterija/akumulatora



Baterije i akumulatori se ne smiju zbrinjavati s kućnim otpadom. Potrošači su po zakonu obvezni skupljati baterije i akumulatora odvojeno.

Baterije i akumulatora možete besplatno predati na sabirnom mjestu u svojoj općini/okrug ili u trgovinama kako bi se zbrinule na ekološki prihvatljiv način i kako bi se povratile vrijedne sirovine. Neispravno zbrinjavanje može rezultirati ispuštanjem otrovnih tvari u okoliš, a te tvari mogu imati štetne učinke na ljude, životinje i biljke.

Baterije i akumulatori sadržani u električnim uređajima moraju se po mogućnosti zbrinjavati odvojeno od njih. Baterije i akumulatora odlažite tek kada su ispražnjeni.

Kada je moguće, umjesto jednokratnih baterija upotrebljavajte punjive baterije.

Prije zbrinjavanja baterija i akumulatora koji sadrže litij, zalijepite polove kako biste spriječili vanjski kratki spoj. Kratki spoj može rezultirati požarom ili eksplozijom.



Jamstvo

Jamstvo tvrtke Walter Werkzeuge Salzburg GmbH

Poštovani kupci,

Za ovaj proizvod dobivate 3 godine jamstva od datuma kupnje. U slučaju nedostataka ovog proizvoda imate zakonska prava prema prodavatelju proizvoda. Zakonska prava nisu ograničena našim jamstvom predstavljenim u sljedećem tekstu.

Uvjeti za jamstvo

Jamstvo započinje datumom kupnje. Dobro sačuvajte originalni račun. On je potreban kao dokaz o kupnji. Ako se unutar 3 godine od datuma kupnje ovog proizvoda pojavi greška u materijalu ili proizvodnji, proizvod ćemo vam, prema svom odabiru, besplatno popraviti ili zamijeniti. Ovo jamstvo pretpostavlja da su unutar razdoblja od 3 godine priloženi neispravni uređaj i potvrda o kupnji (račun) i da je ukratko opisano u čemu se sastoji nedostatak i kad se pojavio.

Ako naše jamstvo pokriva nedostatak, dobit ćete popravljen ili nov proizvod. Popravkom ili zamjenom proizvoda ne produljuje se jamstvo.

Razdoblje jamstva i zakonski zahtjevi zbog nedostataka

Razdoblje jamstva se neće produljivati ispunjenjem jamstva. To vrijedi i za zamijenjene i popravljene dijelove. Moguća oštećenja i nedostatke prisutne već pri kupnji potrebno je prijaviti odmah nakon otvaranja paketa. Popravci koji se provode nakon što istekne jamstvo naplaćuju se.

Opseg jamstva

Proizvod je pažljivo proizveden prema strogim smjernicama za kvalitetu i savjesno ispitan prije isporuke.

Jamstvo pokriva greške u materijalu ili izradi. Ovo jamstvo ne obuhvaća dijelove proizvoda koji su podložni normalnom trošenju i habanju i stoga se mogu smatrati potrošnim dijelovima, jednako vrijedi za oštećenja lomljivih dijelova kao što su npr. prekidači, baterije ili stakleni dijelovi.

Ovo jamstvo ne vrijedi ako je proizvod oštećen, nepropisno upotrebljavan ili nepropisno

održavan. Za ispravnu uporabu proizvoda potrebno je točno se pridržavati svih navedenih uputa. Svrhe uporabe i radnje koje se ne preporučuju u uputama za uporabu ili na koje se upozorava obavezno je potrebno izbjegavati.

Proizvod je predviđen samo za privatnu, a ne za komercijalnu uporabu. U slučaju zlorabe i nestručnog rukovanja, primjene sile i intervencija koje ne provodi naš ovlašteni servis, jamstvo prestaje vrijediti.

Proces u slučaju zahtjeva vezanog uz jamstvo

Kako bismo osigurali brzu obradu vašeg zahtjeva, slijedite sljedeće napomene:

Za sve upite čuvajte račun i broj artikla kao dokaz o kupnji.

Broj artikla nalazi se na tipskoj pločici, gravuri, na naslovnoj stranici uputa (dolje lijevo) ili kao naljepnica na stražnjoj strani ili dnu.

Ako nastanu smetnje ili se pojave drugi nedostaci, najprije se telefonski ili putem e-pošte obratite servisnoj službi koja je navedena u nastavku.

Proizvod za koji se utvrdi da je neispravan, uz potvrdu o kupnji (račun) i napomenu o vrsti nedostatka i o tome kad se nedostatak pojavio, možete besplatno poslati na navedenu adresu servisa.

Izjava o sukladnosti

EU Izjavu o sukladnosti možete pronaći na pretposljednjoj stranici ovih uputa.

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.



DE

ORIGINAL EU/EG KONFORMITÄTSEKKLÄRUNG

Wir (4) erklären ausdrücklich und in eigener Verantwortung, dass der Gegenstand (1) dieser Deklaration allen einschlägigen Bestimmungen der nachfolgenden Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union (2) entspricht. Fundstellen der angewandten harmonisierten Normen (3). Technische Unterlagen erhältlich bei: (4).

EN

ORIGINAL EU/EC DECLARATION OF CONFORMITY

We (4) expressly declare, under our sole responsibility, that the object (1) of this declaration is in conformity with all relevant provisions of the following Union harmonisation legislation (2). References to the harmonised standards used (3). The technical file is available from: (4).

FR

ORIGINAL DÉCLARATION DE CONFORMITÉ UE/CE

Nous (4) déclarons expressément et sous notre seule responsabilité que l'objet (1) de cette déclaration est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union suivante (2). Références des normes harmonisées pertinentes appliquées (3). Documents techniques disponibles auprès de: (4).

CZ

ORIGINAL EU/ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Výslovně a ve výlučné odpovědnosti prohlašujeme (4), že předmět (1) tohoto prohlášení odpovídá všem příslušným ustanovením následujících harmonizačních právních předpisů unie (2). Místa uložení aplikovaných harmonizovaných norem (3). Technické podklady lze obdržet u: (4).

SI

PRVOTNI IZJAVA EU/ES O SKLADNOSTI

Izrecno in s polno odgovornostjo izjavljamo (4), da predmet (1) te izjave izpolnjuje vse zadevne določbe naslednjih usklajenih predpisov Unije (2). Sklicevanje na uporabljene usklajene standarde (3). Tehnična dokumentacija je na voljo pri: (4).

HR

IZJAVA O USKLADENOSTI EU/EZ

Izričito i po našoj isključivoj odgovornosti izjavljujemo (4) da je objekt (1) ove deklaracije u skladu sa svim relevantnim odredbama sjedećih zakonskih propisa Unije o usklađenosti (2). Preporuke za primijenjene usklađene norme (3). Tehnička dokumentacija dostupna je kod: (4).

(1)	(2)	(3)
Laubbläser 20 V Leaf blower 20 V Souffleur de feuilles 20 V Foukač listí 20 V Puhalik listja 12 20 V Puhalo lišča 20 V 11-00638 - 2024 - 12 Mod.: WWS-LBL20V-B01	2006/42/EC 2014/30/EU 2011/65/EU+(EU)2015/863	EN 60335-1:2012/A2:2019; EN 50636-2-100:2014; EN ISO 12100:2010 EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2021 EN IEC 63000:2018

The object of the declaration described above is in conformity with Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment ("OJ L 174, 1.7.2011, p. 88").

(4)
Walter Werkzeuge Salzburg GmbH Gewerbeparkstr. 9, A-5081, Anif, Austria

2000/14/EC Annex V: Measured sound power level: 85 dB (A) ; guaranteed sound power level: 98 dB (A).


Christian Huber
Product Management
Anif, 09.12.2024